

## **AXIS Q1961-TE Thermal Camera**

**Podręcznik użytkownika**

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Spis treści

---

<b>Rozpoczynanie pracy</b> .....	3
Wyszukiwanie urządzenia w sieci .....	3
Otwórz interfejs WWW urządzenia .....	3
Utwórz konto administratora .....	3
Bezpieczne hasła .....	3
Sprawdzanie braku zmian w oprogramowaniu urządzenia .....	4
Omówienie interfejsu WWW .....	4
<b>Instalacja</b> .....	5
Tryb podglądu .....	5
<b>Konfiguracja urządzenia</b> .....	6
Ustawienia podstawowe .....	6
Regulowanie obrazu .....	6
Przeglądanie i rejestracja obrazów wideo .....	7
Konfiguracja reguł dotyczących zdarzeń .....	9
Dźwięk .....	12
<b>Interfejs WWW</b> .....	14
Stan .....	14
Wideo .....	15
Termometria .....	23
Dźwięk .....	25
Zapisy .....	26
Aplikacje .....	27
System .....	27
Konservacja .....	50
<b>Dowiedz się więcej</b> .....	51
Palety kolorów .....	51
Nakładki .....	51
Strumieniowanie i pamięć masowa .....	51
Aplikacje .....	54
Cyberbezpieczeństwo .....	54
<b>Specyfikacje</b> .....	56
Informacje ogólne o produkcie .....	56
Wskaźniki LED .....	56
Gniazdo karty SD .....	57
Przyciski .....	57
Złącza .....	57
<b>Czyszczenie urządzenia</b> .....	60
<b>Rozwiązywanie problemów</b> .....	61
Przywróć domyślne ustawienia fabryczne .....	61
Opcje systemu AXIS OS .....	61
Sprawdzanie bieżącej wersji systemu AXIS OS .....	61
Aktualizacja systemu AXIS OS: .....	61
Problemy techniczne, wskazówki i rozwiązania .....	62
Kwestie wydajności .....	64
Kontakt z pomocą techniczną .....	64

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Rozpoczynanie pracy

---

### Rozpoczynanie pracy

#### Wyszukiwanie urządzenia w sieci

Aby znaleźć urządzenia Axis w sieci i przydzielić im adresy IP w systemie Windows®, użyj narzędzia AXIS IP Utility lub AXIS Device Manager. Obie aplikacje są darmowe i można je pobrać ze strony [axis.com/support](http://axis.com/support).

Więcej informacji na temat wykrywania i przypisywania adresów IP znajduje się w dokumencie *Jak przypisać adres IP i uzyskać dostęp do urządzenia*.

#### Obsługiwane przeglądarki

Urządzenie obsługuje następujące przeglądarki:

	Chrome™	Firefox®	Edge™	Safari®
Windows®	zalecane	zalecane	✓	
macOS®	zalecane	zalecane	✓	✓
Linux®	zalecane	zalecane	✓	
Inne systemy operacyjne	✓	✓	✓	✓*

\*Aby korzystać z interfejsu sieci Web AXIS OS w systemie iOS 15 lub iPadOS 15, przejdź do menu **Ustawienia > Safari > Zaawansowane > Funkcje eksperymentalne** i wyłącz **NSURLSession Websocket**.

Więcej informacji na temat zalecanych przeglądarek można znaleźć na stronie *AXIS OS Portal*.

#### Otwórz interfejs WWW urządzenia

1. Otwórz przeglądarkę i wpisz adres IP lub nazwę hosta urządzenia Axis.  
Jeśli nie znasz adresu IP, użyj narzędzia AXIS IP Utility lub AXIS Device Manager, aby zlokalizować urządzenie w sieci.
2. Wprowadź nazwę użytkownika i hasło. Jeśli korzystasz z urządzenia po raz pierwszy, musisz utworzyć konto administratora. Patrz *Utwórz konto administratora na stronie 3*.

Opisy wszystkich elementów sterowania i opcji w interfejsie WWW urządzenia można znaleźć tutaj: *Interfejs WWW na stronie 14*.

#### Utwórz konto administratora

Przy pierwszym logowaniu do urządzenia należy utworzyć konto administratora.

1. Wprowadź nazwę użytkownika.
2. Wprowadź hasło. Patrz *Bezpieczne hasła na stronie 3*.
3. Wprowadź ponownie hasło.
4. Zaakceptuj umowę licencyjną.
5. Kliknij **Add account (Dodaj konto)**.

#### Ważne

W urządzeniu nie ma konta domyślnego. Jeśli nastąpi utrata hasła do konta administratora, należy zresetować urządzenie. Patrz *Przywróć domyślne ustawienia fabryczne na stronie 61*.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Rozpocząwanie pracy

---

### Bezpieczne hasła

#### Ważne

Urządzenia Axis wysyłają wstępnie ustawione hasło przez sieć jako zwykły tekst. Aby chronić urządzenie po pierwszym zalogowaniu, skonfiguruj bezpieczne i szyfrowane połączenie HTTPS, a następnie zmień hasło.

Hasło urządzenia stanowi podstawową ochronę danych i usług. Urządzenia Axis nie narzucają zasad haseł, ponieważ mogą być one używane w różnych typach instalacji.

Aby chronić dane, zalecamy:

- Używanie haseł o długości co najmniej ośmiu znaków, najlepiej utworzonych automatycznym generatorem haseł.
- Nieujawnianie haseł.
- Regularną zmianę haseł co najmniej raz na rok.

### Sprawdzanie braku zmian w oprogramowaniu urządzenia

Aby upewnić się, że w urządzeniu zainstalowano oryginalny system AXIS OS lub aby odzyskać kontrolę nad urządzeniem w razie ataku:

1. Przywróć domyślne ustawienia fabryczne. Patrz *Przywróć domyślne ustawienia fabryczne na stronie 61*.  
Po zresetowaniu opcja bezpiecznego uruchamiania gwarantuje bezpieczeństwo urządzenia.
2. Skonfiguruj i zainstaluj urządzenie.

### Omówienie interfejsu WWW

Ten film przybliży najważniejsze elementy i schemat działania interfejsu WWW urządzenia.



Aby obejrzeć ten film wideo, przejdź do internetowej wersji dokumentu.

[help.axis.com/?&pid=76834&section=web-interface-overview](http://help.axis.com/?&pid=76834&section=web-interface-overview)

*Interfejs WWW urządzenia Axis*

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Instalacja

---

### Instalacja

#### Tryb podglądu

Tryb podglądu bardzo przyda się instalatorom podczas dostrajania widoku kamery w trakcie prac montażowych. W tym trybie można uzyskać dostęp do widoku kamery bez konieczności logowania. Tryb jest dostępny wyłącznie w urządzeniu mającym jeszcze ustawienia fabryczne i tylko przez krótki czas w trakcie włączania urządzenia.



Aby obejrzeć ten film wideo, przejdź do internetowej wersji dokumentu.

[help.axis.com/?&piad=76834&section=preview-mode](http://help.axis.com/?&piad=76834&section=preview-mode)

*W tym filmie pokazano, korzystać z trybu podglądu.*

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Konfiguracja urządzenia

---

### Konfiguracja urządzenia

#### Ustawienia podstawowe

##### Ustawianie częstotliwości zasilania

1. Przejdź do menu **Video > Installation > Power line frequency** (Wideo > Instalacja > Częstotliwość zasilania).
2. Kliknij **Change** (Zmień).
3. Wybierz częstotliwość zasilania, a następnie kliknij przycisk **Save and restart** (Zapisz i uruchom ponownie).

##### Ustawianie orientacji

1. Przejdź do menu **Video > Installation > Rotate** (Wideo > Instalacja > Obrót).
2. Wybierz 0, 90, 180 lub 270 stopni.

Patrz także *Monitorowanie długich i wąskich obszarów na stronie 6*.

#### Regulowanie obrazu

W tej części znajdują się instrukcje dotyczące konfigurowania urządzenia. Aby dowiedzieć się więcej na temat działania niektórych funkcji, przejdź do *Dowiedz się więcej na stronie 51*.

#### Stabilizacja obrazu za pomocą funkcji stabilizacji obrazu

Funkcja stabilizacji jest przeznaczona do użycia w przypadku środowisk, w których produkt jest zamontowany na zewnątrz budynku i narażony na drgania, np. z powodu wiatru lub ruchu pojazdów.

Funkcja ta sprawia, że obraz jest płynniejszy, stabilniejszy i mniej rozmazany. Zmniejsza ona również rozmiar pliku skompresowanego obrazu i obniża przepływność bitową strumienia wideo.

##### Uwaga

Gdy stabilizacja obrazu jest włączona, obraz będzie lekko przycięty, a jego maksymalna rozdzielczość zostanie obniżona.

1. Przejdź do menu **Video > Installation > Image correction** (Wideo > Instalacja > Korekta obrazu).
2. Włącz **Image stabilization** (Stabilizacja obrazu).

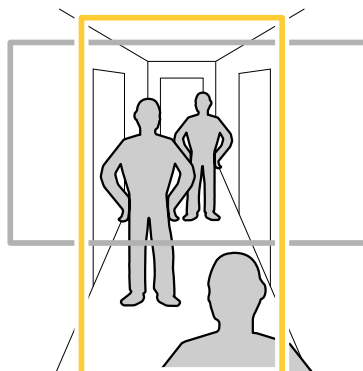
#### Monitorowanie długich i wąskich obszarów

Użyj formatu korytarzowego, aby lepiej używać pełnego pola widzenia w długich i wąskich obszarach, takich jak klatki schodowe, korytarze, drogi czy tunele.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Konfiguracja urządzenia

---



1. W zależności od urządzenia, obróć kamerę lub obiektyw trójosiowy Axis o 90° lub 270°.
2. Jeżeli urządzenie nie ma funkcji automatycznego obrotu widoku, przejdź do okna **Video > Installation (Wideo > Instalacja)**.
3. Obróć widok o 90° lub 270°.

### Wyświetlanie nakładek na obrazie

Możesz dodać obraz jako nałożenie do strumienia wideo.

1. Wybierz kolejno opcje **Video > Overlays (Wideo > Nakładki)**.
2. Wybierz opcję **Image (Obraz)** i kliknij **+**.
3. Kliknij przycisk **Images (Obrazy)**.
4. Przeciągnij i upuść obraz.
5. Kliknij przycisk **Upload (Prześlij)**.
6. Kliknij przycisk **Manage overlay (Zarządzaj nałożeniem)**.
7. Wybierz obraz i położenie. Aby zmienić położenie obrazu nakładki, można go również przeciągnąć w podglądzie na żywo.

### Wyświetlanie nakładki tekstu

Możesz dodać pole tekstowe jako nakładkę strumienia wideo. Jest to przydatne na przykład do wyświetlania daty, godziny lub nazwy firmy w strumieniu wideo.

1. Wybierz kolejno opcje **Video > Overlays (Wideo > Nakładki)**.
2. Wybierz opcję **Text (Tekst)** i kliknij **+**.
3. Wpisz tekst, który ma być wyświetlany w strumieniu wideo.
4. Wybierz położenie. Aby zmienić położenie pola tekstowego nakładki, można je również przeciągnąć w podglądzie na żywo.

### Przeglądanie i rejestracja obrazów wideo

W tej części znajdują się instrukcje dotyczące konfigurowania urządzenia. Aby dowiedzieć się więcej o działaniu strumieniowania i pamięci masowej, przejdź do *Strumieniowanie i pamięć masowa na stronie 51*.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera


## Konfiguracja urządzenia

---

### Zmniejszanie zapotrzebowania na przepustowość i pamięć

#### Ważne

Zmniejszenie przepustowości może skutkować utratą wyrazistości szczegółów na obrazie.

1. Wybierz kolejno opcje **Video > Stream (Wideo > Strumień)**.
2. W podglądzie na żywo kliknij przycisk  .
3. W ustawieniu **Video format (Format wideo)** wybierz wartość **H.264**.
4. Przejdź do okna **Video > Stream > General (Wideo > Strumień > Ogólne)** i zwiększ wartość w polu **Compression (Kompresja)**.
5. Przejdź do menu **Video > Stream > Zipstream (Wideo > Przesyłanie strumieniowe > Zipstream)** i wykonaj jedną lub więcej z czynności opisanych niżej:

#### Uwaga

Ustawienia Zipstream będą używane zarówno w kompresji H.264, jak i H.265.


- Wybierz opcję **Zipstream Strength (Siła technologii Zipstream)**, której chcesz użyć.
- Włącz polecenie **Optimize for storage (Optymalizuj pod kątem zasobu)**. Tej opcji można użyć tylko wtedy, gdy oprogramowanie do zarządzania materiałem wideo obsługuje ramki B.
- Włącz opcję **Dynamic FPS (Dynamiczna liczba klatek na sekundę)**.
- Włącz opcję **Dynamic GOP (Dynamiczna liczba klatek na sekundę)** i dla długości GOP ustaw wysoką wartość parametru **Upper limit (Górny limit)**.

#### Uwaga

Większość przeglądarek internetowych nie obsługuje kodowania H.265, dlatego urządzenie nie obsługuje go w swoim interfejsie WWW. Zamiast tego można użyć systemu zarządzania materiałem wizyjnym lub aplikacji obsługującej dekodowanie H.265.

### Konfiguracja zasobów sieciowej pamięci masowej

Aby przechowywać zapisy w sieci, należy skonfigurować zasoby sieciowej pamięci masowej.

1. Przejdź do **System > Storage (Pamięć masowa)**.
2. W obszarze **Network storage (Sieciowa pamięć masowa)** kliknij opcję  **Add network storage (Dodaj sieciową pamięć masową)**.
3. Wpisz adres IP serwera hosta.
4. W ustawieniu **Network share (Udział sieciowy)** podaj nazwę współdzielonego udziału na serwerze hosta.
5. Wprowadź nazwę użytkownika i hasło.
6. Wybierz wersję protokołu SMB lub pozostaw wartość **Auto (Automatycznie)**.
7. Jeżeli występują tymczasowe problemy z połączeniem lub udział nie został jeszcze skonfigurowany, zaznacz opcję **Add share without testing (Dodaj udział bez testowania)**.
8. Kliknij przycisk **Add (Dodaj)**.

### Rejestracja i odtwarzanie obrazu

Nagrywanie obrazu wideo bezpośrednio z kamery





# AXIS Q1961-TE Thermal Camera


## Konfiguracja urządzenia

---

1. Przejdź do menu **Video > Image (Wideo > Obraz)**.


2. Aby rozpocząć rejestrację, kliknij przycisk  .

Jeżeli jeszcze nie przygotowano żadnej pamięci masowej, kliknij  oraz  . Aby uzyskać instrukcje dotyczące konfigurowania zasobów sieciowej pamięci masowej, zobacz *Konfiguracja zasobów sieciowej pamięci masowej na stronie 8*

3. Aby zatrzymać rejestrację, ponownie kliknij przycisk  .

### Przeglądanie materiałów wideo

1. Przejdź do menu **Recordings (Zapisy)**.

2. Obok swojego nagrania na liście kliknij przycisk  .

## Konfiguracja reguł dotyczących zdarzeń

Można utworzyć reguły sprawiające, że urządzenie będzie wykonywać konkretne akcje po wystąpieniu określonych zdarzeń. Reguła składa się z warunków i akcji. Warunki mogą służyć do wyzwalania akcji. Urządzenie może na przykład rozpocząć zapis lub wysłać wiadomość e-mail po wykryciu ruchu albo wyświetlić nałożony tekst podczas rejestracji.

Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z przewodnikiem *Get started with rules for events* (Reguły dotyczące zdarzeń).

## Włączanie syreny stroboskopowej, gdy zamrażarka nagrzewa się

Funkcja termometrii umożliwia wykrywanie zmian temperatury w monitorowanym obszarze. W tym przykładzie kamera monitoruje temperaturę w zamrażarki. Gdy temperatura zamrażarki wzrośnie powyżej określonego poziomu, kamera uruchomi syrenę stroboskopową marki Axis w celu powiadomienia pracowników obiektu.

W tym przykładzie wyjaśniono, jak:

- ustawić w kamerze obszar detekcji temperatury, tak aby kamera monitorowała, czy temperatura w najcieplejszej części obszaru wzrośnie powyżej  $-18^{\circ}\text{C}$  ( $0^{\circ}\text{F}$ ) i utrzyma się na podwyższonym poziomie ponad 30 sekund;
- utworzyć w kamerze regułę uruchamiającą syrenę stroboskopową Axis, gdy temperatura zamrażarki będzie zbyt wysoka.

### Zanim rozpoczniesz

- Utworzenie w syrenie stroboskopowej nowego użytkownika z rolą Operator lub Administrator.
- Utworzenie profilu o nazwie „Alarm temperatury 15 sekund” dla syreny stroboskopowej Axis. Ustawienie czasu trwania profilu jako 15 sekund.

### Konfiguracja obszaru detekcji temperatury w kamerze

1. W internetowym interfejsie kamery otwórz menu **Thermometry > Temperature detection (Termometria > Detekcja temperatury)** i dodaj obszar.
2. W polu **Name (Nazwa)** wpisz **High temp (Wysoka temperatura)**.
3. Włącz funkcję **Use area (Używanie obszaru)**.
4. W menu **Temperature in the area (Temperatura w obszarze)** wybierz **Warmest spot (Najcieplejsze miejsce)**.
5. Wybierz **Above (Powyżej)**, następnie w polu temperatury wpisz  $-18$  (0), a w polu opóźnienia — 30 sekund.

### Tworzenie odbiorcy w kamerze

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Konfiguracja urządzenia

---

1. W internetowym interfejsie kamery przejdź do menu **System > Events > Recipients (System > Zdarzenia > Odbiorcy)** i dodaj odbiorcę.
2. Wprowadź następujące informacje:
  - **Name (Nazwa):** Strobe siren (Syrena stroboskopowa)
  - **Type (Typ):** HTTP
  - **URL:** `http://<IPaddress>/axis-cgi/siren_and_light.cgi`  
Wyrażenie <adresIP> zastąp adresem syreny stroboskopowej.
  - Nazwa i hasło nowo utworzonego użytkownika syreny stroboskopowej.
3. Kliknij przycisk **Test (Testuj)**, aby sprawdzić, czy wszystkie dane są prawidłowe.
4. Kliknij przycisk **Save (Zapisz)**.

### Tworzenie w kamerze reguły do uruchamiania profilu syreny stroboskopowej

1. Przejdź do obszaru **Rules (Reguły)** i dodaj regułę.
2. Wprowadź następujące informacje:
  - **Name (Nazwa):** Start temperature alarm (Włączanie alarmu temperatury)
  - **Condition (Warunek):** Video > Temperature detection (Wideo > Detekcja temperatury)
  - **Action (Akcja):** Notifications > Send notification through HTTP (Powiadomienia > Wyślij powiadomienie przez HTTP)
  - **Recipient (Odbiorca):** Strobe siren (Syrena stroboskopowa)
  - **Method (Metoda):** POST
  - **Body (Treść):**

```
{  
  "apiVersion": "1.0",  
  "method": "start",  
  "params": {  
    "profile" : "Temperature alarm 15 sec"  
  }  
}
```
3. Kliknij przycisk **Save (Zapisz)**.

### Wykrywanie ingerencji w sygnał wejściowy

W tym przykładzie wyjaśniono, w jaki sposób wysyłać wiadomość e-mail po odcięciu lub zwarceniu obwodu sygnału wejściowego. Więcej informacji na temat złącza I/O: *strona 57*.

1. Wybierz kolejno opcje **System > Accessories (System > Akcesoria)** i włącz opcję **Supervised (Nadzorowane)**.

Add an email recipient (Dodaj odbiorcę wiadomości e-mail):

1. Przejdź do menu **System > Events > Recipients (System > Zdarzenia > Odbiorcy)** i dodaj odbiorcę.
2. Wprowadź nazwę odbiorcy.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Konfiguracja urządzenia

---

3. Wybierz adres E-mail.
4. Wprowadź adres e-mail odbiorcy.
5. Kamera nie ma dedykowanego serwera poczty e-mail, więc należy się zalogować na inny serwer, aby wysłać wiadomości e-mail. Podaj pozostałe informacje wymagane przez dostawcę poczty e-mail.
6. Kliknij przycisk Test, aby wysłać testową wiadomość e-mail.
7. Kliknij przycisk Save (Zapisz).

Create a rule (Utwórz regułę):

1. Przejdź do menu System > Events > Rules (System > Zdarzenia > Reguły) i dodaj regułę.
2. Wprowadź nazwę reguły.
3. Z listy warunków w obszarze I/O (WE/WY) wybierz Supervised input tampering is active (Sabotaż wejścia nadzorowanego jest aktywny).
4. Wybierz odpowiedni port.
5. Z listy akcji w menu Notifications (Powiadomienia) wybierz pozycję Send notification to email (Wyślij powiadomienie emailem), a następnie wybierz odbiorcę z listy.
6. Wpisz temat i treść wiadomości e-mail.
7. Kliknij przycisk Save (Zapisz).

### Automatyczne przesyłanie wiadomości e-mail w przypadku zamalowania obiektywu farbą w sprayu

Activate the tampering detection (Aktywacja wykrywania sabotażu):

1. Przejdź do menu System > Detectors > Camera tampering (System > Detektory > Sabotaż kamery).
2. Ustaw wartość dla funkcji Trigger delay (Opóźnienie wyzwalacza). Wartość ta wskazuje czas, jaki musi upłynąć przed wysłaniem wiadomości e-mail.

Dodaj odbiorcę wiadomości e-mail:

3. Przejdź do menu System > Events > Recipients (System > Zdarzenia > Odbiorcy) i dodaj odbiorcę.
4. Wprowadź nazwę odbiorcy.
5. Wybierz adres E-mail.
6. Wprowadź adres e-mail odbiorcy.
7. Kamera nie ma dedykowanego serwera poczty e-mail, więc należy się zalogować na inny serwer, aby wysłać wiadomości e-mail. Podaj pozostałe informacje wymagane przez dostawcę poczty e-mail.
8. Kliknij przycisk Test, aby wysłać testową wiadomość e-mail.
9. Kliknij przycisk Save (Zapisz).

Create a rule (Utwórz regułę):

10. Przejdź do menu System > Events > Rules (System > Zdarzenia > Reguły) i dodaj regułę.
11. Wprowadź nazwę reguły.
12. Z listy warunków w obszarze Video (Wideo) wybierz Tampering (Sabotaż).
13. Z listy akcji w menu Notifications (Powiadomienia) wybierz pozycję Send notification to email (Wyślij powiadomienie emailem), a następnie wybierz odbiorcę z listy.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Konfiguracja urządzenia

---

14. Wpisz temat i treść wiadomości e-mail.
15. Kliknij przycisk **Save (Zapisz)**.

### Detekcja tlącego się ognia

Funkcja termometrii umożliwia wykrywanie zmian temperatury w monitorowanym obszarze. Aplikacja do wczesnej detekcji ognia filtruje nieistotne obiekty, minimalizując ryzyko wystąpienia fałszywych alarmów.

W tym przykładzie kamera monitoruje temperaturę w stercie odpadów. Aplikacja filtruje pojazdy, które poruszają się w obszarze detekcji. Jeżeli temperatura sterty wzrośnie na tyle, że pojawi się zagrożenie pożarem, kamera wyświetli nałożenie.

W tym przykładzie wyjaśniono, jak:

- Ustawić obszar wykrywania temperatury, który monitoruje, czy temperatura w najcieplejszej części obszaru przekracza 50°C (122°F).
- Włączyć nałożenie, jeśli temperatura przekracza ustawiony próg.

### Konfigurowanie palety

1. Wybierz kolejno opcje **Thermometry > Temperature reading (Termometria > Odczyt temperatury)**.

#### Uwaga

Aby uzyskać optymalną wydajność, nie wybieraj żadnej opcji rozpoczynającej się od ISO w obszarze **Palette (Paleta)**. Możesz wybrać inne, ale zalecamy **White-hot**.

2. Z listy w obszarze **Palette (Paleta)** wybierz **White-hot**.

### Uruchamianie aplikacji Early fire detection

1. Przejdź do okna **Apps (Aplikacje)** i włącz aplikację **Early fire detection (Wczesna detekcja ognia)**.

### Ustawianie obszaru detekcji temperatury

1. Otwórz menu **Thermometry > Temperature detection (Termometria > Detekcja temperatury)** i dodaj obszar.
2. W polu **Name (Nazwa)** wpisz **Fire (Sterta)**.
3. Włącz funkcję **Use area (Używanie obszaru)**.
4. W menu **Temperature in the area (Temperatura w obszarze)** wybierz **Warmest spot (Najcieplejsze miejsce)**.
5. Wybierz **Above (Powyżej)** i wpisz **50 (122)** w polu temperatury.

### Włączanie nałożeń

1. Otwórz menu **Apps > Early Fire Detection (Aplikacje > Wczesne wykrywanie ognia)** i kliknij **Open (Otwórz)**.
2. W obszarze **Overlays > Include (Nałożenia > Uwzględnij)** przesunij suwak, aby włączyć nałożenie w obszarach detekcji.

## Dźwięk

### Dodawanie dźwięku do zapisu

Włącz dźwięk:

1. Przejdź do menu **Video > Stream > Audio (Wideo > Strumień > Dźwięk)** i włącz obsługę audio.
2. Jeżeli urządzenie ma więcej niż jedno źródło sygnału wejściowego, wybierz właściwe w polu **Source (Źródło)**.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Konfiguracja urządzenia

---

3. Wybierz kolejno opcje **Audio > Device settings (Dźwięk > Ustawienia urządzenia)** i włącz odpowiednie źródło sygnału wejściowego.
4. Jeżeli wprowadzisz jakiegokolwiek zmiany w źródle sygnału wejściowego, kliknij przycisk **Apply changes (Aktywuj zmiany)**.

Edytuj profil strumienia używany do rejestracji:

5. Przejdź do okna **System > Stream profiles (System > Profile strumienia)** i wybierz profil strumienia.
6. Kliknij opcję **Include audio (Dołącz audio)** i włącz ją.
7. Kliknij przycisk **Save (Zapisz)**.

### Łączenie się z głośnikiem sieciowym

Parowanie głośników sieciowych umożliwia korzystanie z kompatybilnego głośnika Axis tak, jakby był podłączony bezpośrednio do kamery. Po sparowaniu głośnik działa jako urządzenie audio, które umożliwia odtwarzanie klipów audio i przesyłanie dźwięku za pośrednictwem kamery.

#### Ważne

Aby ta funkcja mogła współpracować z oprogramowaniem do zarządzania materiałem wizyjnym (VMS), trzeba najpierw sparować kamerę z głośnikiem sieciowym, a następnie dodać kamerę do systemu VMS.

### Sparuj kamerę z głośnikiem sieciowym

1. Przejdź do menu **System > Edge-to-edge > Pairing (System > Edge-to-edge > Parowanie)**.
2. Wpisz adres IP głośnika sieciowego, nazwę użytkownika i hasło.
3. Wybierz opcję **Speaker pairing (Parowanie głośnika)**.
4. Kliknij przycisk **Connect (Połącz)**. Zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający.


# AXIS Q1961-TE Thermal Camera












## Interfejs WWW

### Interfejs WWW

Aby przejść do interfejsu WWW urządzenia, wpisz adres IP urządzenia w przeglądarce internetowej.

#### Uwaga

Obsługa funkcji i ustawień opisanych w tym rozdziale różni się w zależności od urządzenia. Ta ikona  wskazuje, że funkcja lub ustawienie jest dostępne tylko w niektórych urządzeniach.

-  Wyświetl/ukryj menu główne.
-  Wyświetl informacje o wersji.
-  Uzyskaj dostęp do pomocy dotyczącej produktu.
-  Zmień język.
-  Ustaw jasny lub ciemny motyw.
-    Menu użytkownika zawiera opcje:
  - Informacje o zalogowanym użytkowniku.
  -  **Change account (Zmień konto)**: Wyloguj się z bieżącego konta i zaloguj się na nowe konto.
  -  **Log out (Wyloguj)** : Wyloguj się z bieżącego konta.
-  Menu kontekstowe zawiera opcje:
  - **Analytics data (Dane analityczne)**: Zaakceptuj, aby udostępniać nie osobiste dane przeglądarki.
  - **Feedback (Opinia)**: Ta opcja pozwala wystawiać opinie, by pomagać nam w poprawianiu funkcjonalności produktów i usług.
  - **Legal (Informacje prawne)**: Wyświetl informacje o plikach cookie i licencjach.
  - **About (Informacje)**: Tutaj znajdziesz informacje o urządzeniu, w tym wersję systemu AXIS OS i numer seryjny.
  - **Interfejs starszego urządzenia**: Zmień interfejs WWW urządzenia na starszą wersję.

## Stan

### Zabezpieczenia

Pokazuje, jakiego rodzaju dostęp do urządzenia jest aktywny, które protokoły szyfrowania są używane oraz, czy dozwolone jest korzystanie z niepodpisanych aplikacji. Zalecane ustawienia bazują na przewodniku po zabezpieczeniach systemu operacyjnego AXIS.

**Hardening guide (Przewodnik po zabezpieczeniach)**: Kliknięcie spowoduje przejście do *przewodnika po zabezpieczeniach systemu operacyjnego AXIS OS*, gdzie można się dowiedzieć więcej o stosowaniu najlepszych praktyk cyberbezpieczeństwa.

### Time sync status (Stan synchronizacji czasu)

Pokazuje informacje o synchronizacji z usługą NTP, w tym czy urządzenie jest zsynchronizowane z serwerem NTP oraz czas pozostały czas do następnej synchronizacji.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

**NTP settings (Ustawienia NTP):** umożliwia wyświetlenie i zaktualizowanie ustawień NTP. Ta opcja pozwala przejść do strony **Date and time (Data i godzina)**, gdzie można zmienić ustawienia usługi NTP.

### Device info (Informacje o urządzeniu)

Tutaj znajdziesz informacje o urządzeniu, w tym wersję systemu AXIS OS i numer seryjny.

**Upgrade AXIS OS (Aktualizacja AXIS OS):** umożliwia zaktualizowanie oprogramowania urządzenia. Ta opcja pozwala przejść do strony **Maintenance (Konserwacja)**, gdzie można wykonać aktualizację.

### Connected clients (Podłączone klienty)

Pokazuje liczbę połączeń i połączonych klientów.

**View details (Wyświetl szczegóły):** Wyświetla i aktualizuje listę połączonych klientów. Na liście widać adres IP, protokół, port, stan i PID/proces każdego połączenia.

## Wideo



Kliknij, aby odtworzyć strumień wideo na żywo.



Kliknij, aby zatrzymać odtwarzanie strumienia wideo na żywo.



Kliknij, aby zapisać zrzut ekranu ze strumienia wideo na żywo. Plik jest zapisywany w folderze „Pobrane” na komputerze. Nazwa pliku to [snapshot\_YYYY\_MM\_DD\_HH\_MM\_SS.jpg]. Rozmiar pliku zależy od kompresji zastosowanej w przeglądarce internetowej, do której przysyłane jest ujęcie, więc może on różnić się od wartości ustawienia kompresji w urządzeniu.



Kliknij, aby wyświetlić porty wyjścia we/wy. Użyj przełącznika, aby otworzyć lub zamknąć obwód portu, na przykład w celu przetestowania urządzeń zewnętrznych.



Kliknij, aby ręcznie włączyć lub wyłączyć oświetlenie w podczerwieni.



Kliknij, aby ręcznie włączyć lub wyłączyć oświetlenie białym światłem.



Kliknij, aby uzyskać dostęp do ekranowych elementów sterowania:

- **Predefined controls (Wstępnie zdefiniowane elementy sterowania):** Włącz, aby używać dostępnych ekranowych elementów sterowania.
- **Custom controls (Niestandardowe elementy sterowania):** Kliknij przycisk **Add custom control (Dodaj niestandardowy element sterowania)**, aby dodać ekranowy element sterujący.



Służy do uruchomienia myjki. Po rozpoczęciu sekwencji mycia kamera przemieszcza się do skonfigurowanej pozycji, gdzie jest spryskiwana. Po całej zakończeniu sekwencji mycia kamera powraca do poprzedniej pozycji. Ikona jest widoczna tylko po podłączeniu i skonfigurowaniu myjki.



Służy do uruchomienia wycieraczki.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW



Kliknij i wybierz prepozycję, aby do niej przejść w widoku na żywo. Można też kliknąć przycisk **Setup (Ustawienia)** i przejść do strony prepozycji.



Dodawanie lub usuwanie obszaru przywracania ostrości. Po dodaniu obszaru przywracania ostrości kamera zapisuje ustawienia ostrości w danym zakresie obrotu/pochylenia. Po ustawieniu obszaru przywracania ostrości kamera będzie odtwarzać uprzednio zapisaną ostrość wtedy, gdy znajdzie się w tym obszarze w podglądzie na żywo. Wystarczy pokrycie połowy obszaru, aby kamera przywróciła ostrość.



Kliknij, aby wybrać trasę strażnika, a następnie kliknij przycisk **Start (Rozpocznij)**, aby odtworzyć trasę strażnika. Alternatywnie kliknij przycisk **Setup (Ustawienia)** i przejdź do strony tras strażników.



Kliknij, aby ręcznie włączyć grzejnik na określony czas.









Kliknij, aby rozpocząć ciągłą rejestrację strumienia wideo na żywo. Kliknij przycisk ponownie, aby zatrzymać rejestrację. Jeżeli rejestrowanie jest w toku, po ponownym uruchomieniu kamery zostanie wznowione automatycznie.



Kliknij, aby wyświetlić pamięć masową skonfigurowaną dla urządzenia. Aby skonfigurować pamięć masową, należy zalogować się jako administrator.



Kliknij, aby wyświetlić więcej ustawień:

- **Video format (Format wideo):** Wybierz format kodowania, który ma być zastosowany w podglądzie na żywo.
-  **Autoplay (Autoodtworzenie):** Włącz, aby automatycznie odtwarzać wyciszony strumień wideo przy każdym otwarciu urządzenia w nowej sesji.
- **Client stream information (Dane strumienia klienta):** Włącz, aby wyświetlać dynamiczne informacje o strumieniu wideo na żywo odtwarzanym w przeglądarce. Informacje o przepływności różnią się od informacji podanych w nakładce tekstowej, ponieważ pochodzą one z różnych źródeł. Przepływność w informacjach o strumieniu na urządzeniu klienckim dotyczy ostatniej sekundy i pochodzi ze sterownika kodowania w urządzeniu. Przepływność w nakładce tekstowej to średnia z ostatnich 5 sekund i pochodzi z przeglądarki. Obie wartości obejmują tylko nieprzetworzony strumień wideo, a nie dodatkową przepustowość generowaną w trakcie przesyłania przez sieć przy użyciu protokołu UDP/TCP/HTTP.
- **Adaptive stream (Strumień adaptacyjny):** Włącz, aby dostosować rozdzielczość obrazu do rzeczywistej rozdzielczości wyświetlania w kliencie, co poprawi jakość odbioru i zapobiegnie przeciążeniu sprzętu klienta. Strumień adaptacyjny jest stosowany tylko podczas oglądania strumienia wideo na żywo w interfejsie WWW za pomocą przeglądarki internetowej. Po włączeniu funkcji strumienia adaptacyjnego maksymalna poklatkowość wynosi 30 kl./s. Wykonanie zrzutu ekranu przy włączonej funkcji strumienia adaptacyjnego spowoduje, że zrzut użyje rozdzielczości obrazu wybranej w strumieniu adaptacyjnym.
- **Level grid (Siatka poziomu):** Kliknij opcję , aby wyświetlać siatkę poziomą. Siatka pomaga stwierdzić, czy obraz jest wyrównany w poziomie. Kliknij opcję , aby ukryć siatkę.
- **Licznik pikseli:** Kliknij przycisk , aby wyświetlić licznik pikseli. Przeciągnij ten obszar i zmień jego rozmiar, aby objąć nim obszar zainteresowania. W polach **Width (Szerokość)** i **Height (Wysokość)** można również zdefiniować liczbę pikseli określającą rozmiar obszaru.
- **Refresh (Odśwież):** Kliknij opcję , aby odświeżyć nieruchomy obraz w widoku na żywo.
- **PTZ controls (Sterowanie PTZ)**  : Włączenie opcji spowoduje wyświetlenie elementów sterowania parametrami PTZ w widoku na żywo.



# AXIS Q1961-TE Thermal Camera


## Interfejs WWW


**1:1** Kliknij, aby wyświetlać podgląd na żywo w pełnej rozdzielczości. Jeśli pełna rozdzielczość jest większa niż rozmiar ekranu, do nawigowania po obrazie użyj mniejszej rozdzielczości.



Kliknij, aby wyświetlać strumień wideo na żywo na pełnym ekranie. Naciśnij ESC aby wyjść z trybu pełnoekranowego.

### Instalacja


**Capture mode (Tryb rejestracji)**  : Tryb rejestracji to predefiniowana konfiguracja, która określa sposób zapisywania obrazów przez kamerę. Zmiana trybu rejestracji może wpłynąć na inne ustawienia, takie jak obszary obserwacji i maski prywatności.


**Mounting position (Pozycja montażowa)**  : Orientacja obrazu może się zmieniać w zależności od sposobu zamontowania kamery.

**Power line frequency (Częstotliwość zasilania):** Wybierz częstotliwość używaną w miejscu użytkowania instalacji, aby zminimalizować migotanie obrazu. W Ameryce z reguły używa się częstotliwości 60 Hz. W pozostałej części świata przeważają sieci o częstotliwości 50 Hz. Jeżeli nie wiesz, z której częstotliwości korzysta sieć w Twoim regionie, zapytaj lokalne władze.

**Rotate (Obróć):** Wybierz preferowaną orientację obrazu.

### Korekcja obrazu

**Image stabilization (Stabilizacja obrazu)**  : Włącz tę opcję, aby uzyskać płynniejszy i stabilniejszy obraz z mniejszym rozmyciem. Zalecamy używanie funkcji stabilizacji obrazu w środowiskach, w których produkt jest zamontowany na zewnątrz budynku i narażony na drgania, np. z powodu wiatru lub ruchu pojazdów.

**Stabilizer margin (Margines stabilizacji)**  : Użyj suwaka, aby dostosować wielkość marginesu stabilizacji, co spowoduje ustalenie poziomu drgań do ustabilizowania. Jeżeli produkt zamontowano w miejscu, w którym występują znaczne drgania, przesun suwak w kierunku pozycji **Max (Maks.)**. W rezultacie zostanie uchwycona scena o mniejszych wymiarach. Jeżeli produkt zamontowano w miejscu, w którym występuje mniej drgań, przesun suwak w stronę pozycji **Min**.

### Obraz

#### Appearance (Wygląd)

**Contrast (Kontrast):** Suwak służy do regulacji różnicy między jasnymi a ciemnymi fragmentami obrazu.



**Brightness (Jasność):** Użyj suwaka, aby dostosować intensywność światła. Może to poprawić widoczność obiektów. Ustawienie jasności jest stosowane po rejestracji obrazu i nie wpływa na zawarte w nim informacje. Aby uzyskać lepszą widoczność szczegółów na ciemnym obszarze, zazwyczaj lepiej jest zwiększyć wzmocnienie lub czas ekspozycji.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW



**Sharpness (Ostrość):** Aby zwiększyć wyrazistość obiektów na obrazie, należy za pomocą suwaka wyregulować kontrast krawędzi. Zwiększenie ostrości może spowodować wzrost przepływności bitowej i efekcie zapotrzebowania na pamięć masową.



### Szeroki zakres dynamiki

**Local contrast (Lokalny kontrast)** ⓘ : Za pomocą suwaka wyreguluj kontrast obrazu. Wyższa wartość zwiększa kontrast pomiędzy ciemnymi i jasnymi obszarami.

### Exposure (Ekspozycja)

**Exposure zone (Strefa ekspozycji)** ⓘ : Strefy ekspozycji umożliwiają optymalizowanie ekspozycji w wybranej części sceny, na przykład w obszarze przed drzwiami wejściowymi.

#### Uwaga

Strefy ekspozycji są związane z oryginalnym obrazem (nieobróconym), a nazwy stref mają zastosowanie do oryginalnego obrazu. Oznacza to, że jeśli na przykład strumień wideo jest obrócony o 90°, to strefa **Upper (Górne)** będzie w strumieniu strefą **Right (Prawe)**, a strefa **Left (Lewe)** strefą **Lower (Dolne)**.

- **Automatic (Automatycznie):** Nadaje się do większości sytuacji.
- **Center (Wyśrodkuj):** Wykorzystuje ustalony obszar na środku obrazu w celu obliczenia ekspozycji. Obszar ma stały rozmiar i położenie w podglądzie na żywo.
- **Full (Pełny)** ⓘ : Wykorzystuje cały obszar podglądu na żywo w celu obliczenia ekspozycji.
- **Upper (Górne)** ⓘ : Wykorzystuje obszar o stałym rozmiarze i położeniu w górnej części obrazu w celu obliczenia ekspozycji.
- **Lower (Dolne)** ⓘ : Wykorzystuje obszar o stałym rozmiarze i położeniu w dolnej części obrazu w celu obliczenia ekspozycji.
- **Left (Lewe)** ⓘ : Wykorzystuje obszar o stałym rozmiarze i położeniu w lewej części obrazu w celu obliczenia ekspozycji.
- **Right (Prawe)** ⓘ : Wykorzystuje obszar o stałym rozmiarze i położeniu w prawej części obrazu w celu obliczenia ekspozycji.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW


- **Spot (Punktowe):** Wykorzystuje obszar o stałym rozmiarze i położeniu w podglądzie na żywo w celu obliczenia ekspozycji.
- **Custom (Niestandardowe):** Wykorzystuje obszar w podglądzie na żywo w celu obliczenia ekspozycji. Można dostosowywać rozmiar i położenie obszaru.

**Max gain (Maksymalne wzmocnienie):** Wybierz odpowiednią maksymalną wartość wzmocnienia. Zwiększenie wartości maksymalnego wzmocnienia zwiększa poziom szczegółów w obrazach o niskim kontraście, ale jednocześnie zwiększa też poziom szumów. Więcej szumu może powodować większe wykorzystanie przepustowości i pamięci.

### Strumień

#### Ogólne


**Resolution (Rozdzielczość):** Wybierz rozdzielczość obrazu odpowiednią dla monitorowanej sceny. Wyższa rozdzielczość wymaga większej przepustowości i pojemności pamięci.

 **Palette (Paleta)** : Wybierz paletę, aby kolorować przy użyciu różnych kolorów w zależności od temperatury. Paleta może poprawić widoczność drobnych szczegółów.

**Frame rate (Liczba klatek na sekundę):** Aby uniknąć problemów z przepustowością w sieci lub zmniejszyć zapotrzebowanie na zasoby pamięci, można ograniczyć poklatkowość do stałej liczby klatek na sekundę. Jeżeli liczba klatek na sekundę wynosi zero, utrzymywana jest najwyższa poklatkowość możliwa w danych warunkach. Większa poklatkowość wymaga większej przepustowości i pojemności zasobu.

**P-frames (Klatki P):** Ramka P to obraz przewidywany, na którym widać tylko zmiany w obrazie w stosunku do poprzedniej ramki. Wprowadź żądaną liczbę ramek P. Im wyższa wartość, tym mniejsza wymagana przepustowość. Jeżeli jednak w sieci występuje duży ruch, jakość obrazu wideo może widocznie spaść.

**Compression (Kompresja):** Użyj suwaka, aby dostosować kompresję obrazu. Wysoka wartość kompresji powoduje mniejszą przepływność bitową i niższą jakość obrazu. Niska kompresja poprawia jakość obrazu, ale zwiększa zapotrzebowanie na przepływność i zasoby pamięci podczas nagrywania.

 **Signed video (Podpisane wideo)** : Włącz, aby do sygnału wizyjnego dodawać podpis. Podpisywanie sygnału wizyjnego chroni go przed sabotażem, ponieważ zostaje on opatrzony zaszyfowanym podpisem.

#### Zipstream

Zipstream to technologia zmniejszania przepływności bitowej zoptymalizowana pod kątem dozoru wizyjnego; umożliwia ona zmniejszenie średniej przepływności bitowej w strumieniu H.264 lub H.265 w czasie rzeczywistym. Axis Zipstream stosuje wysoką przepływność bitową w scenach z wieloma obszarami zainteresowania, na przykład scenach zawierających poruszające się obiekty. Kiedy scena jest bardziej statyczna, funkcja Zipstream używa niższej przepływności bitowej, zmniejszając zapotrzebowanie na zasoby pamięci. Więcej informacji znajduje się w części *Zmniejszanie zajętości pasma transmisji przy użyciu technologii Axis Zipstream*.

W ustawieniu **Strength (Stopień redukcji)** wybierz zakres redukcji przepływności bitowej:

- **Off (Wyłączona):** Brak redukcji przepływności bitowej.
- **Low (Niski):** Brak widocznego spadku jakości w większości scen. Jest to opcja domyślna i można jej używać we wszystkich typach scen w celu zmniejszenia przepływności.
- **Medium (Średni):** Efekty widoczne w niektórych scenach poprzez zmniejszenie ilości zakłóceń (szumu) oraz nieco mniejszą szczegółowość w obszarach mniejszego zainteresowania, np. tam, gdzie brak ruchu.
- **High (Profil High):** Efekty widoczne w niektórych scenach poprzez zmniejszenie ilości zakłóceń (szumu) oraz mniejszą szczegółowość w obszarach mniejszego zainteresowania, np. tam, gdzie brak ruchu. Zalecamy ten poziom dla urządzeń połączonych z chmurą oraz wykorzystujących lokalną pamięć masową.
- **Higher (Wyższe):** Efekty widoczne w niektórych scenach poprzez zmniejszenie ilości zakłóceń (szumu) oraz mniejszą szczegółowość w obszarach mniejszego zainteresowania, np. tam, gdzie brak ruchu.
- **Extreme (Niezwykłe wysoki):** Efekty widoczne w większości scen. Przepływność jest zoptymalizowana pod kątem jak najmniejszego obciążania pamięci masowej.

**Optimize for storage (Optymalizacja pod kątem zasobu):** Włączenie tej opcji pozwala zminimalizować przepływność bez uszczerbku dla jakości. Optymalizacja nie ma zastosowania do strumienia wyświetlanego w kliencie sieciowym. Tej opcji można

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

użyć tylko wtedy, gdy system VMS obsługuje ramki B. Włączenie Optymalizacji pod kątem zasobu powoduje także aktywację funkcji Dynamic GOP (Dynamicznej grupy obrazów).


**Dynamic FPS (Dynamiczna liczba klatek na sekundę):** Włączenie tej funkcji umożliwia różnicowanie przepustowości w zależności od poziomu aktywności w scenie. Większa aktywność wymaga większej przepustowości.

**Lower limit (Dolny limit):** Wprowadź wartość, która ustawi poklatkowość między minimalną liczbą klatek na sekundę a domyślną liczbą klatek na sekundę w strumieniu na podstawie ruchu w scenie. Zalecamy stosowanie niższego limitu w scenach z bardzo małą ilością ruchu, gdzie liczba klatek na sekundę może spadać do 1, a nawet niżej.

**Dynamic GOP (Dynamiczna grupa obrazów):** Włącz, aby dynamicznie dostosowywać odstęp czasu między klatkami I w oparciu o stopień aktywności w scenie.

**Upper limit (Górny limit):** Wprowadź maksymalną długość grupy obrazów, tzn. maksymalną liczbę klatek P między dwiema klatkami I. Ramka kluczowa to autonomiczna ramka obrazu niezależna od innych ramek.

### Kontrola przepływności bitowej


- **Average (Średnia):** Wybierz, aby automatycznie dostosowywać przepływność w dłuższym okresie i zapewnić najlepszą możliwą jakość obrazu w oparciu o dostępną pamięć masową.
  -  Kliknij, aby obliczyć docelową przepływność w zależności od dostępnego pamięci masowej, czasu przechowywania i limitu przepływności.
  - **Target bitrate (Docelowa przepływność):** Wprowadź żądaną szybkość transmisji.
  - **Retention time (Czas przechowywania):** Wprowadź liczbę dni, przez jaką należy przechowywać nagrania.
  - **Storage (Pamięć masowa):** Wyświetla szacowaną ilość pamięci do wykorzystania na potrzeby strumienia.
  - **Maximum bitrate (Maks. przepływność bitowa):** Włącz, aby ustawić limit przepływności.
  - **Bitrate limit (Ograniczenie przepływności):** Wprowadź wartość limitu przepływności bitowej powyżej docelowej.
- **Maximum (Maksymalna):** Wybranie tej opcji powoduje ustawienie maksymalnej natychmiastowej przepływności bitowej strumienia na podstawie przepustowości sieci.
  - **Maximum (Maksymalna):** Wprowadź maksymalną przepływność.
- **Variable (Zmienna):** Wybierz, aby umożliwić różnicowanie przepływności w zależności od poziomu aktywności w scenie. Większa aktywność wymaga większej przepustowości. Zalecamy tę opcję do większości sytuacji.

### Orientation (Orientacja)

**Mirror (Odbicie lustrzane):** Włącz, aby zastosować lustrzane odbicie obrazu.

### Audio (Dźwięk)

**Include (Dołącz):** Włącz, aby używać dźwięku w strumieniu wideo.

**Source (Źródło)**  : Wybierz źródło dźwięku, którego chcesz używać.

**Stereo**  : Włącz, aby używać dźwięku wewnętrznego oraz dźwięku z zewnętrznego mikrofonu.




# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW







### Nakładki



: Kliknij, aby dodać nakładkę. Wybierz typ nakładki z listy rozwijanej:





- **Text (Tekst):** Wybierz, aby wyświetlać tekst zintegrowany z obrazem podglądu na żywo oraz widoczny we wszystkich widokach, nagraniach i zrzutach ekranu. Można wprowadzić własny tekst oraz dołączyć wstępnie skonfigurowane modyfikatory, które automatycznie pokazują na przykład godzinę, datę i poklatkowość.
  -  : Kliknij, aby dodać modyfikator daty %F powodujący wyświetlanie daty w formacie rrrr-mm-dd.
  -  : Kliknij, aby dodać modyfikator czasu %X powodujący wyświetlanie czasu w formacie gg:mm:ss (zegar 24-godzinny).
  - **Modifiers (Modyfikatory):** Kliknij, aby wybrać dowolny skonfigurowany wstępnie modyfikator widoczny na liście w celu dodania go do pola tekstowego. Na przykład modyfikator %a powoduje wyświetlanie dnia tygodnia.
  - **Size (Rozmiar):** Wybierz rozmiar czcionki.
  - **Appearance (Wygląd):** Umożliwia wybór koloru tekstu i tła, np. białego tekstu na czarnym tle (ustawienie domyślne).
  -  : Wybierz położenie nakładki na obrazie.
- **Image (Obraz):** Wybierz, aby wyświetlać statyczny obraz nałożony na strumień wideo. Można użyć plików .bmp, .png, .jpeg lub .svg.

Aby przesłać obraz, kliknij opcję **Images (Obrazy)**. Przed wysłaniem obrazu można użyć następujących opcji:

  - **Scale with resolution (Skaluj z rozdzielczością):** Wybierz, aby automatycznie przeskalować obraz nałożenia i dopasować go do rozdzielczości obrazu wideo.
  - **Use transparency (Użyj przezroczystości):** Wybierz i wprowadź wartość szesnastkową RGB dla danego koloru. Użyj formatu RRGGBB. Przykłady wartości szesnastkowych: FFFFFFFF (biały), 000000 (czarny), FF0000 (czerwony), 6633FF (niebieski), 669900 (zielony). Tylko dla obrazów .bmp.
- **Scene annotation (Adnotacja sceny)**  : Ta opcja pozwala wyświetlać nałożenie tekstowe w strumieniu wideo, które pozostaje w tej samej pozycji, nawet gdy kamera obraca się lub przechyla w innym kierunku. Można wybrać wyświetlanie nałożenia tylko przy określonych zakresach powiększenia.
  -  : Kliknij, aby dodać modyfikator daty %F powodujący wyświetlanie daty w formacie rrrr-mm-dd.
  -  : Kliknij, aby dodać modyfikator czasu %X powodujący wyświetlanie czasu w formacie gg:mm:ss (zegar 24-godzinny).
  - **Modifiers (Modyfikatory):** Kliknij, aby wybrać dowolny skonfigurowany wstępnie modyfikator widoczny na liście w celu dodania go do pola tekstowego. Na przykład modyfikator %a powoduje wyświetlanie dnia tygodnia.
  - **Size (Rozmiar):** Wybierz rozmiar czcionki.
  - **Appearance (Wygląd):** Umożliwia wybór koloru tekstu i tła, np. białego tekstu na czarnym tle (ustawienie domyślne).
  -  : Wybierz lokalizację nałożenia na obrazie. Nałożenie zostanie zapamiętane we współrzędnych obrotu i pochyleń tej pozycji.
  - **Annotation between zoom levels (%) (Adnotacja pomiędzy poziomami zoomu (%)):** Pozwala ustawić poziomy zoomu, przy których nałożenie będzie widoczne.
  - **Annotation symbol (Symbol adnotacji):** Wybierz symbol, który będzie pokazywany zamiast nałożenia, gdy wartość zoomu przekroczy ustawiony zakres.
- **Streaming indicator (Wskaźnik strumieniowania)**  : Wybierz, aby wyświetlać animację nałożoną na strumień wideo. Animacja wskazuje, że strumień wideo jest przesyłany na żywo, nawet jeśli w scenie nie ma ruchu.
  - **Appearance (Wygląd):** Wybierz kolor tekstu i tła animacji, np. czerwoną animację na przezroczystym tle (ustawienie domyślne).
  - **Size (Rozmiar):** Wybierz rozmiar czcionki.
  -  : Wybierz umiejscowienie nałożenia na obrazie.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

- **Widget: Wykres liniowy**  : Wyświetla wykres przedstawiający zmiany mierzonej wartości w czasie.
  - **Tytuł:** Umożliwia wpisanie tytułu widgetu.
  - **Overlay modifier (Modyfikator nałożenia):** Wybierz modyfikator nałożenia jako źródło danych. Utworzone przez Ciebie nałożenia MQTT będą na końcu listy.
    -  : Wybierz lokalizację nałożenia na obrazie.
  - **Size (Rozmiar):** Wybierz rozmiar nałożenia.
  - **Visible on all channels (Widoczne na wszystkich kanałach):** Wyłącz tę opcję, aby wyświetlać tylko na aktualnie wybranym kanale. Włącz tę opcję, aby wyświetlać na wszystkich aktywnych kanałach.
  - **Update interval (Interwał aktualizacji):** Pozwala wybrać czas pomiędzy aktualizacjami danych.
  - **Transparency Przezroczystość:** Ta opcja pozwala ustawić przezroczystość całego nałożenia.
  - **Background transparency (Przezroczystość tła):** Ta opcja pozwala ustawić tylko przezroczystość tła nałożenia.
  - **Points (Punkty):** Włączenie tej opcji pozwala dodać punkt do linii wykresu podczas aktualizacji danych.
  - **Oś X**
  - **Etykieta:** Wprowadź etykietę tekstową osi x.
  - **Time window (Okno czasowe):** Ta opcja pozwala wprowadzić czas wizualizacji danych.
  - **Time unit (Jednostka czasu):** Wprowadź jednostkę czasu dla osi x.
  - **Oś Y**
  - **Etykieta:** Wprowadź etykietę tekstową osi y.
  - **Dynamic scale (Skala dynamiczna):** Włączenie tej opcji spowoduje automatyczne dostosowywanie skali do wartości danych. Wyłączenie tej opcji pozwoli ręcznie wprowadzać wartości dla stałej skali.
  - **Min alarm threshold and Max alarm threshold (Minimalny i maksymalny próg alarmu):** Wartości te dodadzą do wykresu poziome linie odniesienia, dzięki czemu łatwiej będzie zobaczyć, kiedy wartość danych staje się zbyt wysoka lub zbyt niska.
- **Widget: Meter (Miernik)**  : Wyświetl wykres słupkowy pokazujący najnowszą zmierzoną wartość danych.
  - **Tytuł:** Umożliwia wpisanie tytułu widgetu.
  - **Overlay modifier (Modyfikator nałożenia):** Wybierz modyfikator nałożenia jako źródło danych. Utworzone przez Ciebie nałożenia MQTT będą na końcu listy.
    -  : Wybierz lokalizację nałożenia na obrazie.
  - **Size (Rozmiar):** Wybierz rozmiar nałożenia.
  - **Visible on all channels (Widoczne na wszystkich kanałach):** Wyłącz tę opcję, aby wyświetlać tylko na aktualnie wybranym kanale. Włącz tę opcję, aby wyświetlać na wszystkich aktywnych kanałach.
  - **Update interval (Interwał aktualizacji):** Pozwala wybrać czas pomiędzy aktualizacjami danych.
  - **Transparency Przezroczystość:** Ta opcja pozwala ustawić przezroczystość całego nałożenia.
  - **Background transparency (Przezroczystość tła):** Ta opcja pozwala ustawić tylko przezroczystość tła nałożenia.
  - **Points (Punkty):** Włączenie tej opcji pozwala dodać punkt do linii wykresu podczas aktualizacji danych.
  - **Oś Y**
  - **Etykieta:** Wprowadź etykietę tekstową osi y.
  - **Dynamic scale (Skala dynamiczna):** Włączenie tej opcji spowoduje automatyczne dostosowywanie skali do wartości danych. Wyłączenie tej opcji pozwoli ręcznie wprowadzać wartości dla stałej skali.
  - **Min alarm threshold and Max alarm threshold (Minimalny i maksymalny próg alarmu):** Wartości te dodadzą do wykresu poziome linie odniesienia, dzięki czemu łatwiej będzie zobaczyć, kiedy wartość danych staje się zbyt wysoka lub zbyt niska.

## Maski prywatności



: Kliknij, aby utworzyć nową maskę prywatności.

**Privacy masks (Maski prywatności):** Kliknij, aby zmienić kolor wszystkich masek prywatności albo trwale usunąć wszystkie maski prywatności.



**Mask x (Maska x):** Kliknij, aby zmienić nazwę maski, wyłączyć ją lub trwale usunąć.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

---

### Termometria

#### Odczyt temperatury

##### Palety

Kolory palety podkreślają różnice temperatur. Palety z nazwami rozpoczynającymi się od „Iso” to palety izotermiczne. Palety izotermiczne umożliwiają wyodrębnienie konkretnych kolorów do określonych poziomów temperatury. Niski poziom wskazuje, gdzie zaczyna się kolorowa część palety. Po wybraniu palety izotermicznej na obrazie pojawi się pionowy pasek z poziomami temperatury zdefiniowanymi przez użytkownika.

**Palette (Paleta):** Wybranie palety umożliwia zastosowanie kolorów na obrazie w celu zapewnienia lepszej widoczności szczegółów.

**High level (Wysoki poziom):** Wpisz wartość progową, od której zaczyna się wysoki poziom temperatury. Pionowy pasek wskazuje, jakim kolorem jest oznaczona temperatura wysokiego poziomu.

**Mid level (Średni poziom):** Wpisz wartość progową, od której zaczyna się średni poziom temperatury. Pionowy pasek wskazuje, jakim kolorem jest oznaczona temperatura średniego poziomu.

**Low level (Niski poziom):** Wpisz wartość progową, od której zaczyna się niski poziom temperatury. Pionowy pasek wskazuje, jakim kolorem jest oznaczona temperatura niskiego poziomu.

**Show palette (Wyświetlanie palety):** Wybranie tej opcji powoduje wyświetlanie skali kolorów palety w postaci pionowego paska na obrazie.

##### Spot meter (Licznik punktowy)

**Measure spot temperature (Pomiar temperatury w punkcie):** Po włączeniu tej opcji można kliknąć w dowolne miejsce na obrazie, aby sprawdzić, jaka jest temperatura w wybranym punkcie.


##### Temperature units (Jednostki temperatury)

Ta opcja umożliwia wybranie wyświetlania temperatury w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita.

#### Detekcja temperatury

Funkcja detekcji temperatury umożliwia wyznaczenie maksymalnie 10 obszarów w scenie, w których ma być monitorowana temperatura. Menu System > Events (System > Zdarzenia) pozwala używać obszarów detekcji jako warunków podczas tworzenia reguł.

**Temperature detection (Detekcja temperatury):** Kliknij, aby zyskać możliwość trwałego usunięcia wszystkich obszarów detekcji.

**Preset positions (Prepozycje)**  : Zaznacz prepozycję, aby utworzyć, zaktualizować lub usunąć obszary detekcji temperatury.

**Pause guard tour on alarm (Wstrzymywanie trasy strażnika w przypadku alarmu):** Włączenie tej funkcji pozwala wstrzymać trasę strażnika po wyzwoleniu alarmu.

**Resume guard tour after alarm (Wznawianie trasy strażnika po alarmie):** Włącz tę opcję, aby kontynuować odtwarzanie trasy strażnika, gdy warunek alarmu nie jest już spełniany.



**Add detection area (Dodawanie obszaru detekcji):** Kliknij w celu utworzenia nowego obszaru detekcji. Przed utworzeniem lub edycją obszaru detekcji należy wyłączyć trasę strażnika.

**Name (Nazwa):** Podaj nazwę opisową obszaru detekcji.

**Use area (Używanie obszaru):** Włączenie tej funkcji umożliwia wykorzystanie obszaru detekcji i jego ustawień przy tworzeniu reguł.



# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

**Conditions for detection (Warunki detekcji):** Ta opcja umożliwia ustawienie warunków wysokiej lub niskiej temperatury albo zmian temperatury.

**Temperature in the area (Temperatura w obszarze):**

- **Warmest spot (Najcieplejsze miejsce):** Wybranie tej opcji umożliwia ustawienie wyzwalania akcji na podstawie temperatury najcieplejszego punktu w obszarze detekcji.
- **Average (Średnia):** Wybranie tej opcji umożliwia ustawienie wyzwalania akcji na podstawie średniej temperatury w obszarze detekcji.
- **Coollest spot (Najzimniejsze miejsce):** Wybranie tej opcji umożliwia ustawienie wyzwalania akcji na podstawie temperatury najzimniejszego punktu w obszarze detekcji.

Select what type of temperature change should trigger an action (Wybór typu zmiany temperatury wyzwalającej akcję):

- **Above (Powyżej):** Wybranie tej opcji umożliwia wyzwalanie akcji, gdy temperatura wzrośnie ponad konkretną wartość i pozostanie powyżej tego poziomu przez określony czas. Domyślny czas to 5 sekund, ale można ustawić dowolną wartość od 0 do 300 sekund.
- **Below (Poniżej):** Wybranie tej opcji umożliwia wyzwalanie akcji, gdy temperatura spadnie poniżej konkretnej wartości i pozostanie poniżej tego poziomu przez określony czas. Domyślny czas to 5 sekund, ale można ustawić dowolną wartość od 0 do 300 sekund.

W przypadku ustawiania opcji **Above (Powyżej)** i **Below (Poniżej)** wpisz temperaturę progową oraz czas, przez jaki musi ona utrzymywać się powyżej/poniżej wybranego progu, aby została wyzwolona akcja.

- **Increase rate (Współczynnik wzrostu):** Ta opcja umożliwia ustawienie wyzwalania akcji, gdy po upływie określonego czasu temperatura wzrośnie o konkretną liczbę stopni. W celu ustalenia współczynnika wzrostu tempera na końcu przedziału czasowego jest porównywana z temperaturą na początku tego przedziału. Domyślny przedział to 5 sekund, ale można ustawić dowolną wartość od 0 do 300 sekund.
- **Decrease rate (Współczynnik spadku):** Ta opcja umożliwia ustawienie wyzwalania akcji, gdy po upływie określonego czasu temperatura spadnie o konkretną liczbę stopni. W celu ustalenia współczynnika spadku tempera na końcu przedziału czasowego jest porównywana z temperaturą na początku tego przedziału. Domyślny przedział to 5 sekund, ale można ustawić dowolną wartość od 0 do 300 sekund.

W przypadku ustawiania opcji **Increase rate (Współczynnik wzrostu)** i **Decrease rate (Współczynnik spadku)** wpisz liczbę stopni, o jaką temperatura musi się zmienić, a także przedział czasowy, w którym musi nastąpić ta zmiana.

**Include detection area in video stream (Uwzględnianie obszaru detekcji w strumieniu wideo):**

- **Never (Nigdy):** Wybranie tej opcji spowoduje, że obszar detekcji nie będzie wyświetlany w strumieniu wideo.
- **Always (Zawsze):** Wybranie tej opcji spowoduje, że obszar detekcji będzie zawsze wyświetlany w strumieniu wideo.
- **If triggered (W razie wyzwolenia):** Wybranie tej opcji spowoduje wyświetlanie obszaru detekcji w strumieniu wideo po wyzwoleniu akcji.

**Include temperature (Uwzględnianie temperatury):** Wybranie tej opcji umożliwia wyświetlanie temperatury w strumieniu wideo.

## Wykrywanie odchyłeń

Funkcja wykrywania odchyłeń pozwala śledzić, czy różnica temperatur między dwoma lub więcej obszarami nie staje się zbyt duża. Obszary określa się za pomocą nałożeń tworzonych w obszarze **Temperature detection (Detekcja temperatury)**. W menu **System > Events (System > Zdarzenia)** można używać funkcji **Temperature deviation (Odchylenia temperatury)** jako warunków podczas tworzenia reguł.



**Add deviation group (Dodawanie grupy odchyłeń):** Kliknięcie tej opcji pozwala utworzyć nową grupę odchyłeń.

**Group name (Nazwa grupy):** Nadaj grupie nazwę.

**Use group (Użyj grupy):** włączenie tej opcji pozwala używać funkcji wykrywania odchyłeń podczas tworzenia reguł.

**Add areas to group (Dodaj obszary do grupy):** Pozwala wybrać obszary, które mają być przypisane do grupy.

**Area temperatures to compare (Temperatury w obszarze do porównania):** Wybór metody porównywania:

- **Warmest spots (Najcieplejsze miejsca):** Pozwala porównywać najcieplejsze miejsca wewnątrz obszarów.
- **Averages (Średnio):** Pozwala porównywać średnie temperatury w obszarach.



# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

- **Cooler spots (Najzimniejsze miejsca):** Pozwala porównywać najzimniejsze punkty w obszarach.
- **Inherit from area settings (Dziedzicz z ustawień obszaru):** Pozwala stosować temperatury ustawione dla obszarów. Dzięki temu można na przykład porównywać najwyższą temperaturę jednego obszaru z najniższą temperaturą drugiego obszaru.

**Max deviation (Maks. odchylenie):** Pozwala wprowadzić maksymalną dopuszczalną wartość odchylenia dla temperatury i opóźnienia czasowego.

**Include (Dołącz):** Włączenie tej opcji powoduje wyświetlenie nałożenia po wyzwoleniu alarmu.

## Dźwięk


### Ustawienia urządzenia


**Wejście:** Włączanie lub wyłączanie wejścia audio. Pokazuje typ urządzenia wejściowego.


**Input type (Typ danych wejściowych):** Wybierz typ źródła sygnału wejściowego, na przykład mikrofon lub wejście liniowe.

**Power type (Rodzaj zasilania):** Wybierz typ zasilania źródła sygnału wejściowego.

**Apply changes (Zastosuj zmiany):** powoduje zastosowanie wybranych ustawień.

**Echo cancellation (Usuwanie efektu echa)**  : Włącz, aby usuwać echo podczas komunikacji dwukierunkowej.

**Separate gain controls (Oddzielna regulacja wzmocnienia)**  : Włącz, aby regulować wzmocnienie osobno dla poszczególnych źródeł sygnału wejściowego.

**Automatic gain control (Automatyczna regulacja wzmocnienia)**  : Włącz, aby dynamicznie dostosować wzmocnienie do zmian dźwięku.

**Gain (Wzmocnienie):** Za pomocą suwaka zmień wartość wzmocnienia. Kliknij ikonę mikrofonu, aby wyciszyć lub wyłączyć wyciszenie.


### Strumień


**Encoding (Kodowanie):** Wybierz kodowanie, które ma być stosowane do strumieniowego przesyłania ze źródła wejściowego. Kodowanie można wybrać tylko wtedy, gdy wejście audio jest włączone. Jeżeli wejście audio jest wyłączone, kliknij opcję **Enable audio input (Włącz wejście audio)**, aby je włączyć.

### Wzmocnienie dźwięku

**Input (Wejście)**

**Ten Band Graphic Audio Equalizer (Dziesięciopasmowy graficzny korektor audio):** Włącz tę opcję, aby regulować poziomy różnych zakresów częstotliwości sygnału audio. Ta funkcja jest przeznaczona dla zaawansowanych użytkowników mających doświadczenie w konfigurowaniu ustawień dźwięku.

**Talkback range (Zasięg urządzenia Talkback)**  : Wybierz zakres operacyjny zbierania materiału dźwiękowego. Zwiększenie zakresu operacyjnego ogranicza możliwości w zakresie jednoczesnej komunikacji dwukierunkowej.

**Wzmocnienie głosu**  : Włącz tę opcję, aby wzmocnić głośność komunikatów głosowych w odniesieniu do innych dźwięków.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

---

### Zapisy



Kliknij, aby wyfiltrować zapisy.

**From (Od):** Pokazuje nagrania wykonane po określonym momencie w czasie.

**To (Do):** Pokazuje nagrania wykonane przed określonym momentem w czasie.

**Source (Źródło)**  : Pokazuje nagrania z podziałem na źródła. Źródło odnosi się do czujnika.

**Event (Zdarzenie):** Pokazuje nagrania z podziałem na zdarzenia.

**Storage (Zasób):** Pokazuje nagrania z podziałem na typy zasobów.

**Ongoing recordings (Trwające nagrania):** Pokaż wszystkie trwające zapisy na urządzeniu.



Wybierz, aby rozpocząć nagrywanie w urządzeniu.



Wybierz docelowy zasób, w którym chcesz zapisać nagrania.



Zatrzymaj nagrywanie w urządzeniu.

Uruchomione nagrania zostaną zakończone zarówno po zatrzymaniu ręcznym, jak i po wyłączeniu urządzenia.

Zapis ciągły będzie kontynuowany do momentu zatrzymania ręcznego. Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, zapis będzie kontynuowany po jego ponownym włączeniu.



Odtwórz nagranie.



Zatrzymaj odtwarzanie nagrania.



Wyświetl lub ukryj informacje i opcje nagrania.

**Set export range (Ustaw zakres eksportu):** Jeżeli chcesz wyeksportować tylko część nagrania, określ zakres czasu. Pamiętaj, że jeśli pracujesz w strefie czasowej innej niż lokalizacja urządzenia, przedział czasu jest oparty na strefie czasowej urządzenia.

**Szyfruj (Encrypt):** ta opcja pozwala skonfigurować hasło do eksportowanych nagrań. Podanie ustawionego hasła będzie konieczne do otwarcia eksportowanego pliku.



Kliknij, aby usunąć nagranie.

**Export (Eksportuj):** pozwala wyeksportować całe nagranie lub jego fragment.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

### Aplikacje



**Add app (Dodaj aplikację):** umożliwia zainstalowanie nowej aplikacji.

**Find more apps (Znajdź więcej aplikacji):** pozwala znaleźć więcej aplikacji do zainstalowania. Nastąpi przekierowanie na stronę z opisem aplikacji Axis.



**Allow unsigned apps (Zezwalaj na niepodpisane aplikacje)** : włączenie tej opcji umożliwi instalowanie niepodpisanych aplikacji.



**Allow root-privileged apps (Zezwalaj na aplikacje z uprawnieniami roota)** : włączenie tej opcji umożliwi aplikacjom z uprawnieniami roota pełny dostęp do urządzenia.



Wyświetl aktualizacje zabezpieczeń w aplikacjach AXIS OS i ACAP.

#### Uwaga

Korzystanie z kilku aplikacji jednocześnie może wpływać na wydajność urządzenia.

Aby włączyć lub wyłączyć aplikację, użyj przełącznika znajdującego się obok jej nazwy.

**Open (Otwórz):** umożliwia uzyskanie dostępu do ustawień aplikacji. Dostępne ustawienia zależą od aplikacji. W niektórych aplikacjach nie ma żadnych ustawień.



Menu kontekstowe może zawierać jedną lub kilka z następujących opcji:

- **Open-source license (Licencja open source):** pozwala wyświetlić informacje o licencjach open source używanych w aplikacji.
- **App log (Dziennik aplikacji):** pozwala wyświetlić dziennik zdarzeń aplikacji. Dziennik jest pomocny podczas kontaktowania się z pomocą techniczną.
- **Activate license with a key (Aktywuj licencję kluczem):** Jeżeli aplikacja wymaga licencji, konieczne jest jej aktywowanie. Z tej opcji należy korzystać, jeżeli urządzenie nie ma dostępu do Internetu. Jeśli nie masz klucza licencji, przejdź na stronę [axis.com/products/analytics](https://axis.com/products/analytics). Do wygenerowania klucza potrzebny będzie kod licencyjny oraz numer seryjny produktu Axis.
- **Activate license automatically (Aktywuj licencję automatycznie):** Jeżeli aplikacja wymaga licencji, konieczne jest jej aktywowanie. Z tej opcji należy korzystać, jeżeli urządzenie ma dostęp do Internetu. Do aktywowania licencji konieczny jest kod.
- **Deactivate the license (Dezaktywuj licencję):** Aby zastąpić obecną licencję inną licencją, np. w przypadku przejścia z wersji próbnej na pełną, musisz wyłączyć obecną licencję. Jeśli dezaktywujesz licencję, zostanie ona również usunięta z urządzenia.
- **Settings (Ustawienia):** Ta opcja umożliwia konfigurowanie parametrów.
- **Delete (Usuń):** Ta opcja powoduje trwałe usunięcie aplikacji z urządzenia. Jeśli najpierw nie dezaktywujesz licencji, pozostanie ona aktywna.

### System

#### Czas i lokalizacja

Data i godzina

Format czasu zależy od ustawień językowych przeglądarki internetowej.

#### Uwaga

Zalecamy zsynchronizowanie daty i godziny urządzenia z serwerem NTP.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

**Synchronization (Synchronizacja):** pozwala wybrać opcję synchronizacji daty i godziny urządzenia.

- **Automatic date and time (Automatyczna data i godzina, ręczne serwery NTS KE):** Synchronizacja z serwerami bezpiecznych kluczy NTP podłączonym do serwera DHCP.
  - **Ręczne serwery NTS KE:** Opcja ta umożliwia wprowadzenie adresu IP jednego lub dwóch serwerów NTP. W przypadku używania dwóch serwerów NTP urządzenie jest zsynchronizowane i dostosowuje czas według danych wejściowych z obu serwerów.
  - **Max NTP poll time (Maks. czas zapytania NTP):** Wybierz maksymalny czas oczekiwania urządzenia przed wysłaniem zapytania do serwera NTP w celu uzyskania zaktualizowanego czasu.
  - **Min NTP poll time (Min czas zapytania NTP):** Wybierz minimalny czas oczekiwania urządzenia przed wysłaniem zapytania do serwera NTP w celu uzyskania zaktualizowanego czasu.
- **Automatyczna data i godzina (serwery NTP z protokołem DHCP):** Synchronizacja z serwerami NTP podłączonymi do serwera DHCP.
  - **Zapassowe serwery NTP:** Wprowadź adres IP jednego lub dwóch serwerów zapasowych.
  - **Max NTP poll time (Maks. czas zapytania NTP):** Wybierz maksymalny czas oczekiwania urządzenia przed wysłaniem zapytania do serwera NTP w celu uzyskania zaktualizowanego czasu.
  - **Min NTP poll time (Min czas zapytania NTP):** Wybierz minimalny czas oczekiwania urządzenia przed wysłaniem zapytania do serwera NTP w celu uzyskania zaktualizowanego czasu.
- **Automatyczna data i godzina (ręczne serwery NTP):** Opcja ta umożliwia synchronizowanie z wybranymi serwerami NTP.
  - **Ręczne serwery NTP:** Opcja ta umożliwia wprowadzenie adresu IP jednego lub dwóch serwerów NTP. W przypadku używania dwóch serwerów NTP urządzenie jest zsynchronizowane i dostosowuje czas według danych wejściowych z obu serwerów.
  - **Max NTP poll time (Maks. czas zapytania NTP):** Wybierz maksymalny czas oczekiwania urządzenia przed wysłaniem zapytania do serwera NTP w celu uzyskania zaktualizowanego czasu.
  - **Min NTP poll time (Min czas zapytania NTP):** Wybierz minimalny czas oczekiwania urządzenia przed wysłaniem zapytania do serwera NTP w celu uzyskania zaktualizowanego czasu.
- **Custom date and time (Niestandardowa data i godzina):** Ustaw datę i godzinę ręcznie. Kliknij polecenie **Get from system (Pobierz z systemu)** w celu pobrania ustawień daty i godziny z komputera lub urządzenia przenośnego.

**Time zone (Strefa czasowa):** Wybierz strefę czasową. Godzina zostanie automatycznie dostosowana względem czasu letniego i standardowego.

- **DHCP:** Stosuje strefę czasową serwera DHCP. Aby można było wybrać tę opcję, urządzenie musi być połączone z serwerem DHCP.
- **Manual (Manualnie):** Wybierz strefę czasową z listy rozwijanej.

### Uwaga

System używa ustawień daty i godziny we wszystkich nagraniach, dziennikach i ustawieniach systemowych.

### Lokalizacja urządzenia

Wprowadź lokalizację urządzenia. System zarządzania materiałem wizyjnym wykorzysta tę informację do umieszczenia urządzenia na mapie.

- **Latitude (Szerokość geograficzna):** Wartości dodatnie to szerokość geograficzna na północ od równika.
- **Longitude (Długość geograficzna):** Wartości dodatnie to długość geograficzna na wschód od południka zerowego.
- **Heading (Kierunek):** Wprowadź kierunek (stronę świata), w który skierowane jest urządzenie. 0 to północ.
- **Label (Etykieta):** Wprowadź opisową nazwę urządzenia.
- **Save (Zapisz):** Kliknij, aby zapisać lokalizację urządzenia.

### Sieć

#### IPv4

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

---

**Przypisz automatycznie IPv4:** wybierz, aby router sieciowy automatycznie przypisywał adres IP do urządzenia. Zalecamy korzystanie z funkcji automatycznego przydzielania adresu IP (DHCP) dla większości sieci.

**IP address (Adres IP):** wprowadź unikatowy adres IP dla urządzenia. Statyczne adresy IP można przydzielać losowo w sieciach izolowanych, pod warunkiem że adresy są unikatowe. Aby uniknąć występowania konfliktów, zalecamy kontakt z administratorem sieci przed przypisaniem statycznego adresu IP.

**Maska podsieci:** Otwórz maskę podsieci, aby określić adresy w sieci lokalnej. Wszystkie adresy poza siecią lokalną przechodzą przez router.

**Router:** wprowadź adres IP domyślnego routera (bramki) używanego do łączenia z urządzeniami należącymi do innych sieci i segmentów sieci.

**Fallback to static IP address if DHCP isn't available (Jeśli DHCP jest niedostępny, zostanie ono skierowane do statycznego adresu IP):** Wybierz, czy chcesz dodać statyczny adres IP, który ma być używany jako rezerwa, jeśli usługa DHCP jest niedostępna i nie można automatycznie przypisać adresu IP.

### Uwaga

Jeśli protokół DHCP jest niedostępny, a urządzenie korzysta z adresu rezerwowego dla adresu statycznego, adres statyczny jest skonfigurowany w zakresie ograniczonym.

## IPv6

**Przypisz IPv6 automatycznie:** Włącz IPv6, aby router sieciowy automatycznie przypisywał adres IP do urządzenia.

## Nazwa hosta

**Przypisz automatycznie nazwę hosta:** Wybierz, aby router sieciowy automatycznie przypisywał nazwę hosta do urządzenia.

**Hostname (Nazwa hosta):** Wprowadź ręcznie nazwę hosta, aby zapewnić alternatywny dostęp do urządzenia. W raporcie serwera i dzienniku systemowym jest używana nazwa hosta. Używaj tylko dozwolonych znaków: A-Z, a-z, 0-9 i -.

## Serwery DNS

**Assign DNS automatically (Przypisz automatycznie DNS):** Wybierz ustawienie, aby serwer DHCP automatycznie przypisywał domeny wyszukiwania i adresy serwerów DNS do urządzenia. Zalecamy korzystanie z funkcji automatycznego przydzielania adresów DNS (DHCP) dla większości sieci.

**Przeszukaj domeny:** jeżeli używasz nazwy hosta, która nie jest w pełni kwalifikowana, kliknij **Add search domain (Dodaj domenę wyszukiwania)** i wprowadź domenę, w której ma być wyszukiwana nazwa hosta używana przez urządzenie.

**DNS servers (Serwery DNS):** kliknij polecenie **Add DNS server (Dodaj serwer DNS)** i wprowadź adres IP podstawowego serwera DNS. Powoduje to przełożenie nazw hostów na adresy IP w sieci.

## HTTP i HTTPS

HTTPS to protokół umożliwiający szyfrowanie żądań stron wysyłanych przez użytkowników oraz stron zwracanych przez serwer sieci Web. Zasyfrowana wymiana informacji opiera się na użyciu certyfikatu HTTPS, który gwarantuje autentyczność serwera.

Warunkiem używania protokołu HTTPS w urządzeniu jest zainstalowanie certyfikatu HTTPS. Przejdź do menu **System > Security (System > Zabezpieczenia)**, aby utworzyć i zainstalować certyfikaty.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

**Allow access through (Zezwalaj na dostęp przez):** wybierz, czy użytkownik może połączyć się z urządzeniem za pośrednictwem protokołów HTTP, HTTPS lub obu.

### Uwaga

W przypadku przeglądania zaszyfrowanych stron internetowych za pośrednictwem protokołu HTTPS może wystąpić spadek wydajności, zwłaszcza przy pierwszym żądaniu strony.

**HTTP port (Port HTTP):** wprowadź wykorzystywany port HTTP. urządzenie pozwala na korzystanie z portu 80 lub innego portu z zakresu 1024–65535. Jeżeli zalogujesz się jako administrator, możesz również wprowadzić dowolny port z zakresu 1–1023. Jeśli użyjesz portu z tego zakresu, otrzymasz ostrzeżenie.

**HTTPS port (Port HTTPS):** wprowadź wykorzystywany port HTTPS. urządzenie pozwala na korzystanie z portu 443 lub innego portu z zakresu 1024–65535. Jeżeli zalogujesz się jako administrator, możesz również wprowadzić dowolny port z zakresu 1–1023. Jeśli użyjesz portu z tego zakresu, otrzymasz ostrzeżenie.

**Certificate (Certyfikat):** wybierz certyfikat, aby włączyć obsługę protokołu HTTPS w tym urządzeniu.

### Protokoły wykrywania sieci

**Bonjour®:** włącz, aby umożliwić automatyczne wykrywanie urządzeń w sieci.

**Bonjour name (Nazwa Bonjour):** wprowadź przyjazną nazwę, która będzie widoczna w sieci. Nazwa domyślna składa się z nazwy urządzenia i jego adresu MAC.

**UPnP®:** włącz, aby umożliwić automatyczne wykrywanie urządzeń w sieci.

**UPnP name (Nazwa UPnP):** wprowadź przyjazną nazwę, która będzie widoczna w sieci. Nazwa domyślna składa się z nazwy urządzenia i jego adresu MAC.

**WS-Discovery:** włącz, aby umożliwić automatyczne wykrywanie urządzeń w sieci.

**LLDP and CDP (LLDP i CDP):** włącz, aby umożliwić automatyczne wykrywanie urządzeń w sieci. Wyłączenie funkcji LLDP and CDP może wpływać na negocjowanie zasilania z PoE. Aby rozwiązać ewentualne problemy negocjowania zasilania z PoE, należy skonfigurować przełącznik PoE tylko do sprzętowej negocjacji zasilania PoE.

### One-click cloud connection (Łączenie w chmurze jednym kliknięciem)

Usługa One-Click Cloud Connect (O3C) w połączeniu z systemem AVHS zapewnia łatwe i bezpieczne połączenie z internetem w celu uzyskania dostępu do obrazów wideo w czasie rzeczywistym oraz zarejestrowanych obrazów z dowolnej lokalizacji. Więcej informacji: [axis.com/end-to-end-solutions/hosted-services](http://axis.com/end-to-end-solutions/hosted-services).

**Allow O3C (Zezwalaj na O3C):**

- **One-click (Jednym kliknięciem):** Jest to domyślne ustawienie. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Control na urządzeniu, aby połączyć się z usługą O3C przez Internet. Urządzenie należy zarejestrować w serwisie O3C w ciągu 24 godzin od naciśnięcia przycisku kontrolnego. W przeciwnym razie urządzenie zakończy połączenie z usługą O3C. Po zarejestrowaniu urządzenia opcja **Always (Zawsze)** jest wyłączona, a urządzenie zostaje połączone z usługą O3C.
- **Always (Zawsze):** Urządzenie stale próbuje połączyć się z usługą O3C przez Internet. Po zarejestrowaniu urządzenie zostaje połączone z usługą O3C. Opcji tej należy używać wtedy, gdy przycisk Control na urządzeniu jest niedostępny.
- **No (Nie):** wyłącza usługę O3C.

**Proxy settings (Ustawienia proxy):** W razie potrzeby należy wprowadzić ustawienia proxy, aby połączyć się z serwerem proxy.

**Host:** Wprowadź adres serwera proxy.

**Port:** wprowadź numer portu służącego do uzyskania dostępu.

**Login i Hasło:** W razie potrzeby wprowadź nazwę użytkownika i hasło do serwera proxy.

**Metoda uwierzytelniania:**

- **Zwykła:** Ta metoda jest najbardziej zgodnym schematem uwierzytelniania HTTP. Jest ona mniej bezpieczna niż metoda **Digest (Szyfrowanie)**, ponieważ nazwa użytkownika i hasło są wysyłane do serwera w postaci niezaszyfrowanej.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

- **Digest (Szyfrowanie):** ta metoda jest bezpieczniejsza, ponieważ zawsze przesyła hasło w sieci w formie zaszyfrowanej.
  - **Auto (Automatycznie):** ta opcja umożliwia urządzeniu wybór metody uwierzytelniania w zależności od obsługiwanych metod. Priorytet ma metoda **Digest (Szyfrowanie)**; w dalszej kolejności stosowana jest metoda **Basic (Zwykła)**.
- Owner authentication key (OAK) (Klucz uwierzytelniania właściciela (OAK)):** kliknij polecenie **Get key (Pobierz klucz)**, aby pobrać klucz uwierzytelniania właściciela. Warunkiem jest podłączone urządzenia do Internetu bez użycia zapory lub serwera proxy.

### SNMP

Protokół zarządzania urządzeniami sieciowymi Simple Network Management Protocol (SNMP) umożliwia zdalne zarządzanie urządzeniami sieciowymi.

SNMP: wybierz wersję SNMP.

- **v1 and v2c (v1 i v2c):**
  - **Read community (Społeczność odczytu):** wprowadź nazwę społeczności, która ma dostęp tylko do odczytu do wszystkich obsługiwanych obiektów SNMP. Wartość domyślna to **public (publiczna)**.
  - **Write community (Społeczność zapisu):** wprowadź nazwę społeczności, która ma dostęp do odczytu/zapisu do wszystkich obsługiwanych obiektów SNMP (poza obiektami tylko do odczytu). Wartość domyślna to **write (zapis)**.
  - **Activate traps (Uaktywnij pułapki):** włącz, aby uaktywnić raportowanie pułapek. Urządzenie wykorzystuje pułapki do wysyłania do systemu zarządzania komunikatów o ważnych zdarzeniach lub zmianach stanu. W interfejsie WWW urządzenia można skonfigurować pułapki dla SNMP v1 i v2c. Pułapki są automatycznie wyłączane w przypadku przejścia na SNMP v3 lub wyłączenia SNMP. Jeśli używasz SNMP v3, możesz skonfigurować pułapki za pomocą aplikacji do zarządzania SNMP v3.
  - **Trap address (Adres pułapki):** Wprowadzić adres IP lub nazwę hosta serwera zarządzania.
  - **Trap community (Społeczność pułapki):** Wprowadź nazwę społeczności używanej, gdy urządzenie wysyła komunikat pułapki do systemu zarządzającego.
  - **Traps (Pułapki):**
    - **Cold start (Zimny rozruch):** wysyła komunikat pułapkę po uruchomieniu urządzenia.
    - **Warm start (Ciepły rozruch):** wysyła komunikat pułapkę w przypadku zmiany ustawienia SNMP.
    - **Link up (Łącze w górę):** wysyła komunikat pułapkę po zmianie łącza w górę.
    - **Authentication failed (Niepowodzenie uwierzytelniania):** wysyła komunikat pułapkę po niepowodzeniu próby uwierzytelnienia.

#### Uwaga

Wszystkie pułapki Axis Video MIB są włączone po włączeniu pułapek SNMP v1 i v2c. Więcej informacji: [AXIS OS Portal > SNMP](#).

- **v3:** SNMP v3 to bezpieczniejsza wersja, zapewniająca szyfrowanie i bezpieczne hasła. Aby używać SNMP v3, zalecane jest włączenie protokołu HTTPS, który posłuży do przesłania hasła. Zapobiega to również dostępowi osób nieupoważnionych do niezaszyfrowanych pułapek SNMP v1 i v2c. Jeśli używasz SNMP v3, możesz skonfigurować pułapki za pomocą aplikacji do zarządzania SNMP v3.
  - **Password for the account "initial" (Hasło do konta „wstępnego“):** wprowadź hasło SNMP dla konta o nazwie „initial” (wstępne). Chociaż hasło może być wysłane bez aktywacji HTTPS, nie zalecamy tego. Hasło SNMP v3 można ustawić tylko raz i najlepiej tylko po aktywacji HTTPS. Po ustawieniu hasła pole hasła nie jest już wyświetlane. Aby zresetować hasło, należy zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych.

## Zabezpieczenia

### Certyfikaty

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

Certyfikaty służą do uwierzytelniania urządzeń w sieci. Urządzenie obsługuje dwa typy certyfikatów:

- **Certyfikaty serwera/klienta**  
Certyfikat serwera/klienta potwierdza numer urządzenia i może mieć własny podpis lub podpis jednostki certyfikującej (CA). Certyfikaty z własnym podpisem oferują ograniczoną ochronę i można je wykorzystywać do momentu uzyskania certyfikatu CA.
- **Certyfikaty CA**  
Certyfikaty CA mogą służyć do uwierzytelniania innych certyfikatów, na przykład tożsamości serwera uwierzytelniającego w przypadku połączenia urządzenia z siecią zabezpieczoną za pomocą IEEE 802.1X. Urządzenie ma kilka zainstalowanych wstępnie certyfikatów CA.

Obsługiwane są następujące formaty:


- Formaty certyfikatów: .PEM, .CER i .PFX
- Formaty kluczy prywatnych: PKCS#1 i PKCS#12

### Ważne

W przypadku przywrócenia na urządzeniu ustawień fabrycznych wszystkie certyfikaty są usuwane. Wstępnie zainstalowane certyfikaty CA są instalowane ponownie.




**Add certificate (Dodaj certyfikat):** Kliknij, aby dodać certyfikat.

- **More... (Więcej...)**  : Wyświetlanie dodatkowych pól do wypełnienia lub wybrania.
- **Secure keystore (Bezpieczny magazyn kluczy):** Wybierz tę opcję, aby używać funkcji **Secure element (Zabezpieczony element)** lub **Trusted Platform Module 2.0 (Moduł TPM 2.0)** do bezpiecznego przechowywania klucza prywatnego. Aby uzyskać więcej informacji na temat bezpiecznego magazynu kluczy, odwiedź stronę [help.axis.com/en-us/axis-os#cryptographic-support](http://help.axis.com/en-us/axis-os#cryptographic-support).
- **Key type (Typ klucza):** Aby zabezpieczyć certyfikat, wybierz domyślny algorytm szyfrowania lub inny z listy rozwijanej.



Menu kontekstowe zawiera opcje:

- **Certificate information (Dane certyfikatu):** Wyświetl właściwości zainstalowanego certyfikatu.
- **Delete certificate (Usuń certyfikat):** Umożliwia usunięcie certyfikatu.
- **Create certificate signing request (Utwórz żądanie podpisania certyfikatu):** Umożliwia utworzenie żądanie podpisania certyfikatu w celu przekazania go do urzędu rejestracyjnego i złożenia wniosku o wydanie certyfikatu tożsamości cyfrowej.

**Bezpieczny magazyn kluczy**  :

- **Bezpieczny element (CC EAL6+):** Wybierz, aby używać bezpiecznego elementu do bezpiecznego magazynu kluczy.
- **Moduł TPM 2.0 (CC EAL4+, FIPS 140-2 poziom 2):** Wybierz, aby używać modułu TPM 2.0 do bezpiecznego magazynu kluczy.

### Kontrola dostępu do sieci i szyfrowanie

#### IEEE 802.1x

IEEE 802.1x to standard IEEE dla kontroli dostępu sieciowego opartej na portach, zapewniający bezpieczne uwierzytelnianie przewodowych i bezprzewodowych urządzeń sieciowych. IEEE 802.1x jest oparty na protokole EAP (Extensible Authentication Protocol).

Aby uzyskać dostęp do sieci zabezpieczonej IEEE 802.1x, urządzenia sieciowe muszą dokonać uwierzytelnienia. Do uwierzytelnienia służy serwer, zazwyczaj RADIUS, taki jak FreeRADIUS i Microsoft Internet Authentication Server.

#### IEEE 802.1AE MACsec

IEEE 802.1AE MACsec jest standardem IEEE dotyczącym adresu MAC, który definiuje bezpołączeniową poufność i integralność danych dla protokołów niezależnych od dostępu do nośników.

#### Certyfikaty



# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

W przypadku konfiguracji bez certyfikatu CA, sprawdzanie poprawności certyfikatów serwera jest wyłączone, a urządzenie próbuje uwierzytelnić się niezależnie od tego, do jakiej sieci jest podłączone.

Podczas korzystania z certyfikatu w instalacjach firmy Axis urządzenie i serwer uwierzytelniający używają do uwierzytelniania certyfikatów cyfrowych z użyciem EAP-TLS (Extensible Authentication Protocol - Transport Layer Security).

Aby zezwolić urządzeniu na dostęp do sieci chronionej za pomocą certyfikatów, w urządzeniu musi być zainstalowany podpisany certyfikat klienta.

**Metoda uwierzytelniania:** Wybierz typ protokołu EAP na potrzeby uwierzytelniania.

**Client certificate (Certyfikat klienta):** wybierz certyfikat klienta, aby użyć IEEE 802.1x. Serwer uwierzytelniania używa certyfikatu do weryfikacji tożsamości klienta.

**Certyfikaty CA:** wybierz certyfikaty CA w celu potwierdzania tożsamości serwera uwierzytelniającego. Jeśli nie wybrano żadnego certyfikatu, urządzenie próbuje uwierzytelnić się niezależnie od tego, do jakiej sieci jest podłączone.

**EAP identity (Tożsamość EAP):** wprowadź tożsamość użytkownika powiązaną z certyfikatem klienta.

**EAPOL version (Wersja protokołu EAPOL):** wybierz wersję EAPOL używaną w switchu sieciowym.

**Use IEEE 802.1x (Użyj IEEE 802.1x):** wybierz, aby użyć protokołu IEEE 802.1 x.

Te ustawienia są dostępne wyłącznie w przypadku korzystania z uwierzytelniania za pomocą IEEE 802.1x PEAP-MSCHAPv2:

- **Password (Hasło):** Wprowadź hasło do tożsamości użytkownika.
- **Peap version (Wersja Peap):** wybierz wersję Peap używaną w switchu sieciowym.
- **Label (Etykieta):** 1 pozwala używać szyfrowania EAP klienta; 2 pozwala używać szyfrowania PEAP klienta. Wybierz etykietę używaną przez przełącznik sieciowy podczas korzystania z wersji 1 protokołu Peap.

Te ustawienia są dostępne wyłącznie w przypadku uwierzytelniania za pomocą IEEE 802.1x EAP-TLS:

- **Nazwa klucza skojarzenia łączności umowy klucza:** Wprowadź nazwę skojarzenia łączności (CKN). Musi to być od 2 do 64 (podzielnych przez 2) znaków szesnastkowych. CKN musi być ręcznie skonfigurowany w skojarzeniu łączności i musi być zgodny na obu końcach łącza, aby początkowo włączyć MACsec.
- **Klucz skojarzenia łączności umowy klucza:** Wprowadź klucz skojarzenia łączności (CAK). Musi mieć 32 lub 64 znaki szesnastkowe. CAK musi być ręcznie skonfigurowany w skojarzeniu łączności i musi być zgodny na obu końcach łącza, aby początkowo włączyć MACsec.

### Prevent brute-force attacks (Zapobiegaj atakom typu brute force)

**Blocking (Blokowanie):** włącz, aby blokować ataki typu brute force. Ataki typu brute-force wykorzystują metodę prób i błędów do odgadnięcia danych logowania lub kluczy szyfrowania.

**Blocking period (Okres blokowania):** Wprowadź liczbę sekund, w ciągu których ataki typu brute-force mają być blokowane.

**Blocking conditions (Warunki blokowania):** wprowadź dopuszczalną liczbę nieudanych prób uwierzytelnienia na sekundę przed rozpoczęciem blokowania. Liczbę dopuszczalnych niepowodzeń można ustawić zarówno na stronie, jak i w urządzeniu.

### Firewall (Zapora)

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

**Activate (Aktywuj):** Włącz zaporę sieciową.

**Domyślne ustawienia zasad:** Wybierz stan domyślny zapory.

- **Allow: (Zezwalaj)** Zezwała na wszystkie połączenia z urządzeniem. Jest opcja domyślna.
- **Deny: (Odrzuć)** Odrzuca wszystkie połączenia z urządzeniem.

Aby wprowadzić wyjątki od domyślnych zasad, można utworzyć reguły, które zezwalają lub nie zezwalają na łączenie się z urządzeniem z określonych adresów, protokołów i portów.

- **Address (Adres):** Wprowadź adres w formacie IPv4/IPv6 lub CIDR, w przypadku którego dostęp ma być dozwolony lub niedozwolony.
- **Protocol (Protokół):** Wybierz protokół, w przypadku którego dostęp ma być dozwolony lub niedozwolony.
- **Port:** Wprowadź numer portu, w przypadku którego dostęp ma być dozwolony lub niedozwolony. Podaj numer portu od 1 do 65535.
- **Policy (Zasada):** Wybierz zasadę dla reguły.



: Kliknij, aby utworzyć nową regułę.

**Add rules: (Dodaj reguły)** Kliknij tę opcję, aby dodać zdefiniowane reguły.

- **Time in seconds: (Czas w sekundach)** Pozwala ustawić limit czasu testowania reguł. Domyślny limit czasu to 300 s. Jeśli chcesz od razu aktywować reguły, ustaw czas jako 0 s.
- **Confirm rules: (Potwierdzenie reguł)** Potwierdź reguły i ich limit czasowy. W przypadku ustawienia limitu czasu dłuższego niż 1 sekunda reguły będą aktywne przez ten czas. Jeśli czas zostanie ustawiony jako 0, reguły będą od razu aktywne.

**Pending rules (Oczekujące reguły):** Omówienie ostatnio testowanych reguł, które jeszcze nie zostały potwierdzone.

### Uwaga

Reguły z limitem czasu są widoczne w obszarze **Active rules (Aktywne reguły)**, aż upłynie czas ustawiony w czasomierzu lub nastąpi ich potwierdzenie. Jeśli nie zostaną potwierdzone, po upłygnięciu czasu ustawionego w czasomierzu, pojawią się w menu **Pending rules (Oczekujące reguły)**, i zostaną przywrócone wcześniejsze ustawienia zapory. Jeśli reguły zostaną potwierdzone, zastąpią one bieżące aktywne reguły.

**Confirm rules (Potwierdzenie reguł):** Kliknięcie tej opcji aktywuje oczekujące reguły.

**Active rules (Aktywne reguły):** Omówienie reguł obecnie stosowanych w urządzeniu.



: Kliknięcie tej opcji pozwala usunąć aktywną regułę.



: Kliknięcie tej opcji pozwala usunąć wszystkie oczekujące i aktywne reguły.

### Niestandardowy podpisany certyfikat systemu AXIS OS

Do zainstalowania w urządzeniu oprogramowania testowego lub innego niestandardowego oprogramowania Axis konieczny jest niestandardowy podpisany certyfikat systemu AXIS OS. Certyfikat służy do sprawdzenia, czy oprogramowanie jest zatwierdzone zarówno przez właściciela urządzenia, jak i przez firmę Axis. Oprogramowanie działa tylko na określonym urządzeniu z niepowtarzalnym numerem seryjnym i identyfikatorem procesora. Niestandardowe podpisane certyfikaty systemu AXIS OS mogą być tworzone tylko przez firmę Axis, ponieważ Axis posiada klucze do ich podpisywania.

**Zainstaluj:** Kliknij przycisk Install (Instaluj), aby zainstalować certyfikat. Certyfikat musi zostać zainstalowany przed zainstalowaniem oprogramowania.



Menu kontekstowe zawiera opcje:

- **Delete certificate (Usuń certyfikat):** Umożliwia usunięcie certyfikatu.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

---

### Konta

#### Accounts (Konta)



**Add account (Dodaj konto):** Kliknij, aby dodać nowe konto. Można dodać do 100 kont.

**Account (Konto):** Wprowadź niepowtarzalną nazwę konta.

**New password (Nowe hasło):** wprowadzić hasło do konta. Hasło musi mieć 1–64 znaki. Dozwolone są tylko możliwe do wydrukowania znaki ASCII (kod od 32 do 126), na przykład litery, cyfry, znaki interpunkcyjne i niektóre symbole.

**Repeat password (Powtórz hasło):** Wprowadź ponownie to samo hasło.

**Privileges (Przywileje):**

- **Administrator:** Ma nieograniczony dostęp do wszystkich ustawień. Administrator może też dodawać, aktualizować i usuwać inne konta.
- **Operator:** Ma dostęp do wszystkich ustawień poza:
  - Wszystkie ustawienia **System**.
  - Dodawanie aplikacji.
- **Viewer (Dozorca):** Może:
  - Oglądać strumień wideo i robić z nich migawki.
  - Oglądać i eksportować nagrania.
  - Korzystać z funkcji obracania, pochylania i powiększania, o ile ma dostęp użytkownika PTZ.




Menu kontekstowe zawiera opcje:

**Update account (Zaktualizuj konto):** Pozwala edytować właściwości konta.

**Delete account (Usuń konto):** Pozwala usunąć konto. Nie można usunąć konta root.

#### Anonymous access (Anonimowy dostęp):

**Allow anonymous viewing (Zezwalaj na anonimowe wyświetlanie):** Włączenie tej opcji pozwala wszystkim osobom uzyskać dostęp do urządzenia jako dozorca bez logowania się za pomocą konta.

**Allow anonymous PTZ operating (Zezwalaj na anonimową obsługę PTZ)**  : Jeśli włączysz tę opcję, anonimowi użytkownicy będą mogli obracać, przechylać i powiększać/zmniejszać obraz.

#### SSH accounts (Konta SSH)



**Add SSH account (Dodaj konto SSH):** Kliknij, aby dodać nowe konto SSH.

- **Restrict root access (Ogranicz dostęp do konta root):** Włącz, aby ograniczyć funkcjonalność wymagającą dostępu root.
- **Enable SSH (Włącz SSH):** Włącz, aby korzystać z usługi SSH.

**Account (Konto):** Wprowadź niepowtarzalną nazwę konta.

**New password (Nowe hasło):** Podaj hasło do konta. Hasło musi mieć 1–64 znaki. Dozwolone są tylko możliwe do wydrukowania znaki ASCII (kod od 32 do 126), na przykład litery, cyfry, znaki interpunkcyjne i niektóre symbole.

**Repeat password (Powtórz hasło):** Wprowadź ponownie to samo hasło.

**Comment (Uwaga):** Wprowadź komentarz (opcjonalnie).



Menu kontekstowe zawiera opcje:

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

---

**Update SSH account (Zaktualizuj konto SSH):** Pozwala edytować właściwości konta.

**Delete SSH account (Usuń konto SSH):** Pozwala usunąć konto. Nie można usunąć konta root.

### Virtual host (Host wirtualny)

**+** **Add virtual host (Dodaj wirtualnego hosta):** kliknięcie tej opcji pozwala dodać nowego wirtualnego hosta.

**Enabled (Włączony):** zaznaczenie tej opcji spowoduje używanie tego wirtualnego hosta.

**Server name (Nazwa serwera):** w tym polu można wpisać nazwę serwera. Używaj tylko cyfr 0-9, liter A-Z i łącznika (-).

**Port:** w tym polu należy podać port, z którym jest połączony serwer.

**Type (Typ):** pozwala wybrać typ poświadczenia, które ma być używane. Dostępne są opcje **Basic (Podstawowe)**, **Digest (Szyfrowane)** oraz **Open ID (Otwarte ID)**.



Menu kontekstowe zawiera opcje:

- **Update (Aktualizuj):** Zaktualizuj wirtualnego hosta.
- **Delete (Usuń):** Usuń wirtualnego hosta.

**Disabled (Wyłączono):** Serwer jest wyłączony.

### Konfiguracja OpenID

#### Ważne

Jeśli nie udaje się zalogować za pomocą OpenID, użyj poświadczeń Digest lub Basic, które zostały użyte podczas konfigurowania OpenID.

**Client ID (Identyfikator klienta):** Wprowadź nazwę użytkownika OpenID.

**Outgoing Proxy (Wychodzący serwer proxy):** Aby używać serwera proxy, wprowadź adres serwera proxy dla połączenia OpenID.

**Admin claim (Przypisanie administratora):** Wprowadź wartość roli administratora.

**Provider URL (Adres URL dostawcy):** Wprowadź łącze internetowe do uwierzytelniania punktu końcowego interfejsu programowania aplikacji (API). Łącze musi mieć format `https://[wstaw URL]/well-known/openid-configuration`

**Operator claim (Przypisanie operatora):** Wprowadź wartość roli operatora.

**Require claim (Wymagaj przypisania):** Wprowadź dane, które powinny być dostępne w tokenie.

**Viewer claim (Przypisanie dozorca):** Wprowadź wartość dla roli dozorca.

**Remote user (Użytkownik zdalny):** Wprowadź wartość identyfikującą użytkowników zdalnych. Pomoże to wyświetlić bieżącego użytkownika w interfejsie WWW urządzenia.

**Scopes (Zakresy):** Opcjonalne zakresy, które mogą być częścią tokenu.

**Client secret (Tajny element klienta):** Wprowadź hasło OpenID.

**Save (Zapisz):** Kliknij, aby zapisać wartości OpenID.

**Enable OpenID (Włącz OpenID):** Włącz tę opcję, aby zamknąć bieżące połączenie i zezwolić na uwierzytelnianie urządzenia z poziomu adresu URL dostawcy.

### Zdarzenia

#### Reguły

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

Reguła określa warunki wyzwajające w urządzeniu wykonywanie danej akcji. Na liście znajdują się wszystkie reguły skonfigurowane w produkcji.

### Uwaga

Można utworzyć maksymalnie 256 reguł akcji.



**Add a rule (Dodaj regułę):** Utwórz regułę.

**Name (Nazwa):** Wprowadź nazwę reguły.

**Wait between actions (Poczekaj między działaniami):** Wprowadź minimalny czas (w formacie gg:mm:ss), jaki musi upłynąć między aktywacjami reguły. Ustawienie to jest przydatne, gdy reguła jest aktywowana na przykład warunkami trybów dziennego i nocnego, ponieważ zapobiega niepożądanemu uruchamianiu reguły przez niewielkie zmiany natężenia światła podczas wschodu i zachodu słońca.

**Condition (Warunek):** Wybierz warunek z listy. Dopiero po spełnieniu tego warunku urządzenie wykona akcję. Jeśli określono wiele warunków, to do wyzwolenia akcji konieczne jest spełnienie wszystkich z nich. Informacje na temat konkretnych warunków można znaleźć w części *Get started with rules for events (Reguły dotyczące zdarzeń)*.

**Użyj tego warunku jako wyzwalacza:** Zaznacz tę opcję, aby ten pierwszy warunek działał tylko jako wyzwalacz początkowy. Oznacza to, że po aktywacji reguła pozostanie czynna przez cały czas, gdy są spełniane wszystkie pozostałe warunki, bez względu na stan pierwszego warunku. Jeżeli nie zaznaczysz tej opcji, reguła będzie aktywna po spełnieniu wszystkich warunków.

**Invert this condition (Odwróć ten warunek):** Zaznacz tę opcję, jeśli warunek ma być przeciwieństwem dokonanego przez Ciebie wyboru.



**Add a condition (Dodaj warunek):** Kliknij, aby dodać kolejny warunek.

**Action (Akcja):** Wybierz akcję z listy i wprowadź jej wymagane informacje. Informacje na temat konkretnych akcji można znaleźć w części *Get started with rules for events (Reguły dotyczące zdarzeń)*.

### Odbiorcy

W urządzeniu można skonfigurować powiadamianie odbiorców o zdarzeniach lub wysyłanie plików. Na liście wyświetlani są wszyscy odbiorcy skonfigurowani dla produktu, a także informacje dotyczące ich konfiguracji.

### Uwaga


Można utworzyć maksymalnie 20 odbiorców.



**Add a recipient (Dodaj odbiorcę):** Kliknij, aby dodać odbiorcę.


**Name (Nazwa):** Wprowadź nazwę odbiorcy.

**Type (Typ):** Wybierz z listy:


- FTP 
  - **Host:** Wprowadź adres IP lub nazwę hosta serwera. W przypadku wprowadzenia nazwy hosta upewnij się, że w ustawieniu **System > Network > IPv4 and IPv6 (System > Sieć > IPv4 i IPv6)** podano serwer DNS.
  - **Port:** Wprowadź numer portu wykorzystywanego przez serwer FTP. Domyślny port to 21.
  - **Folder:** Wprowadź ścieżkę dostępu do katalogu, w którym mają być przechowywane pliki. Jeśli nie ma takiego katalogu na serwerze FTP, podczas wczytywania plików zostanie wyświetlony komunikat o błędzie.
  - **Username (Nazwa użytkownika):** Należy tu wprowadzić nazwę użytkownika, która będzie używana przy logowaniu.
  - **Password (Hasło):** Wprowadź hasło logowania.
  - **Use temporary file name (Użyj tymczasowej nazwy pliku):** Wybierz tę opcję, aby wczytywać pliki z tymczasowymi, automatycznie generowanymi nazwami plików. Po zakończeniu wczytywania nazwy plików

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW


- zostaną zmienione na docelowe. W przypadku przerwania/wstrzymania wczytywania plików nie zostaną one uszkodzone. Pliki tymczasowe nadal pozostaną na dysku. Dzięki temu będzie wiadomo, że wszystkie pliki o danej nazwie są prawidłowe.
- **Use passive FTP (Użyj pasywnego FTP):** W normalnych warunkach produkt po prostu wysyła żądanie otwarcia połączenia do serwera FTP. Urządzenie inicjuje przesyłanie danych na serwer docelowy i kontrolę serwera FTP. Jest to zazwyczaj konieczne w przypadku zapory ogniowej pomiędzy urządzeniem a serwerem FTP.
  - **HTTP**
    - **URL:** Wprowadź adres sieciowy serwera HTTP oraz skrypt obsługujący żądanie. Na przykład: `http://192.168.254.10/cgi-bin/notify.cgi`.
    - **Username (Nazwa użytkownika):** Należy tu wprowadzić nazwę użytkownika, która będzie używana przy logowaniu.
    - **Password (Hasło):** Wprowadź hasło logowania.
    - **Proxy:** Włącz tę opcję i wpisz wymagane informacje, jeżeli konieczne jest dodanie serwera proxy w celu połączenia w serwerem HTTP.
  - **HTTPS**
    - **URL:** Wprowadź adres sieciowy serwera HTTPS oraz skrypt obsługujący żądanie. Na przykład: `https://192.168.254.10/cgi-bin/notify.cgi`.
    - **Validate server certificate (Potwierdź certyfikat serwera):** Zaznacz tę opcję, aby sprawdzić certyfikat utworzony przez serwer HTTPS.
    - **Username (Nazwa użytkownika):** Należy tu wprowadzić nazwę użytkownika, która będzie używana przy logowaniu.
    - **Password (Hasło):** Wprowadź hasło logowania.
    - **Proxy:** Włącz tę opcję i wpisz wymagane informacje, jeżeli konieczne jest dodanie serwera proxy w celu połączenia w serwerem HTTPS.
  - **Zasób sieciowy** 

Umożliwia dodanie takiego zasobu sieciowego, jak NAS (sieciowy zasób dyskowy), i wykorzystywanie go jako odbiorcy plików. Pliki zapisywane są w formacie Matroska (MKV).

    - **Host:** Wprowadź adres IP lub nazwę hosta serwera pamięci sieciowej.
    - **Share (Udział):** Podaj nazwę współdzielonego udziału na serwerze hosta.
    - **Folder:** Wprowadź ścieżkę dostępu do katalogu, w którym mają być przechowywane pliki.
    - **Username (Nazwa użytkownika):** Należy tu wprowadzić nazwę użytkownika, która będzie używana przy logowaniu.
    - **Password (Hasło):** Wprowadź hasło logowania.
  - **SFTP** 
    - **Host:** Wprowadź adres IP lub nazwę hosta serwera. W przypadku wprowadzenia nazwy hosta upewnij się, że w ustawieniu **System > Network > IPv4 and IPv6 (System > Sieć > IPv4 i IPv6)** podano serwer DNS.
    - **Port:** Wprowadź numer portu wykorzystywanego przez serwer SFTP. Domyślny port to 22.
    - **Folder:** Wprowadź ścieżkę dostępu do katalogu, w którym mają być przechowywane pliki. Jeśli nie ma takiego katalogu na serwerze SFTP, podczas wczytywania plików zostanie wyświetlony komunikat o błędzie.
    - **Username (Nazwa użytkownika):** Należy tu wprowadzić nazwę użytkownika, która będzie używana przy logowaniu.
    - **Password (Hasło):** Wprowadź hasło logowania.
    - **SSH host public key type (Typ klucza publicznego hosta SSH) (MD5):** Wprowadź odcisk cyfrowy klucza publicznego zdalnego hosta (ciąg 32 cyfr w szesnastkowym systemie liczbowym). Klient SFTP obsługuje serwery SFTP stosujące SSH-2 i typy klucza hosta RSA, DSA, ECDSA i ED25519. RSA jest preferowaną metodą podczas negocjacji; następnie wykorzystywane są metody ECDSA, ED25519 i DSA. Upewnij się, że wprowadzono prawidłowy klucz hosta MD5 używany przez serwer SFTP. Urządzenie Axis obsługuje klucze szyfrowania MD5 i SHA-256, ale my zalecamy używanie klucza SHA-256, ponieważ jest bezpieczniejszy niż MD5. Więcej informacji o konfigurowaniu serwera SFTP dla urządzenia Axis można znaleźć w *portalu poświęconym systemowi AXIS OS*.
    - **SSH host public key type (Typ klucza publicznego hosta SSH) (SHA256):** Wprowadź odcisk cyfrowy klucza publicznego zdalnego hosta (ciąg 43 cyfr w systemie kodowania Base64). Klient SFTP obsługuje serwery SFTP stosujące SSH-2 i typy klucza hosta RSA, DSA, ECDSA i ED25519. RSA jest preferowaną metodą podczas negocjacji; następnie wykorzystywane są metody ECDSA, ED25519 i DSA. Upewnij się, że wprowadzono prawidłowy klucz hosta MD5 używany przez serwer SFTP. Urządzenie Axis obsługuje klucze szyfrowania MD5 i SHA-256, ale my zalecamy używanie klucza SHA-256, ponieważ jest bezpieczniejszy niż MD5. Więcej informacji o konfigurowaniu serwera SFTP dla urządzenia Axis można znaleźć w *portalu poświęconym systemowi AXIS OS*.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

- **Use temporary file name (Użyj tymczasowej nazwy pliku):** Wybierz tę opcję, aby wczytywać pliki z tymczasowymi, automatycznie generowanymi nazwami plików. Po zakończeniu wczytywania nazwy plików zostaną zmienione na docelowe. W przypadku przerwania/wstrzymania wczytywania plików nie zostaną one uszkodzone. Pliki tymczasowe nadal pozostaną na dysku. Dzięki temu będzie wiadomo, że wszystkie pliki o danej nazwie są prawidłowe.
  - **SIP or VMS (SIP albo VMS)**  :
    - SIP: Wybierz w celu nawiązania połączenia SIP.
    - VMS: Wybierz w celu nawiązania połączenia VMS.
    - **From SIP account (Z konta SIP):** Wybierz z listy.
    - **To SIP address (Na adres SIP):** Wprowadź adres SIP.
    - **Test (Testuj):** Kliknij, aby sprawdzić, czy ustawienia połączeń działają prawidłowo.
  - **Email (Wiadomość e-mail)**
    - **Send email to (Wyślij wiadomość e-mail do):** Wprowadź adresy odbiorców. Aby wprowadzić wiele adresów e-mail, oddziel je przecinkami.
    - **Send email from (Wyślij e-mail przez):** Wprowadź adres serwera nadawcy.
    - **Username (Nazwa użytkownika):** Wprowadź nazwę użytkownika serwera poczty. Jeżeli serwer nie wymaga uwierzytelnienia, nie wypełniaj tego pola.
    - **Password (Hasło):** Wprowadź hasło dostępu do serwera poczty. Jeżeli serwer nie wymaga uwierzytelnienia, nie wypełniaj tego pola.
    - **Email server (SMTP) (Serwer poczty e-mail (SMTP)):** Wprowadź nazwę serwera SMTP, na przykład smtp.gmail.com, smtp.mail.yahoo.com.
    - **Port:** wprowadź numer portu serwera SMTP, używając wartości z zakresu 0–65535. Wartość domyślna to 587.
    - **Encryption (Szyfrowanie):** Aby używać szyfrowania, wybierz opcję SSL lub TLS.
    - **Validate server certificate (Potwierdź certyfikat serwera):** Jeżeli używasz szyfrowania, zaznacz tę opcję, aby weryfikować tożsamość urządzenia. Certyfikat może mieć własny podpis lub podpis jednostki certyfikującej (CA).
    - **POP authentication (Uwierzytelnianie POP):** Włącz tę opcję i wprowadź nazwę serwera POP, na przykład pop.gmail.com.
- Uwaga**
- Niektórzy dostawcy usług poczty elektronicznej stosują filtry bezpieczeństwa, uniemożliwiające odbiór lub przeglądanie dużej liczby załączników, odbieranie wiadomości cyklicznych itp. Aby zapobiec zablokowaniu konta lub usunięciu wiadomości, należy sprawdzić regulamin zabezpieczeń dostawcy usług.
- **TCP**
    - **Host:** Wprowadź adres IP lub nazwę hosta serwera. W przypadku wprowadzenia nazwy hosta upewnij się, że w ustawieniu System > Network > IPv4 and IPv6 (System > Sieć > IPv4 i IPv6) podano serwer DNS.
    - **Port:** Wprowadź numer portu dostępowego serwera.
- Test (Testuj): Kliknij, aby przetestować konfigurację.



Menu kontekstowe zawiera opcje:

**View recipient (Pokaż odbiorcę):** Kliknij, aby wyświetlić wszystkie dane odbiorcy.

**Copy recipient (Kopiuj odbiorcę):** Kliknij, aby skopiować odbiorcę. Po skopiowaniu odbiorcy można wprowadzić zmiany w nowym wpisie odbiorcy.

**Delete recipient (Usuń odbiorcę):** Kliknij, aby trwale usunąć odbiorcę.

### Harmonogramy

Harmonogramów i zdarzeń jednorazowych można użyć jako warunków reguł. Na liście wyświetlane są wszystkie harmonogramy i zdarzenia jednorazowe skonfigurowane dla produktu, a także informacje dotyczące ich konfiguracji.



**Add schedule (Dodaj harmonogram):** Kliknij, aby utworzyć harmonogram lub impuls.

### Wyzwalacze manualne



# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

---

Wyzwalacz manualny służy do ręcznego wyzwalania reguły. Wyzwalacza manualnego można na przykład użyć do walidacji akcji podczas instalacji i konfiguracji produktu.

### MQTT

MQTT (przesyłanie telemetryczne usługi kolejowania wiadomości) to standardowy protokół do obsługi komunikacji w Internecie rzeczy (IoT). Został on zaprojektowany z myślą o uproszczeniu integracji IoT i jest wykorzystywany w wielu branżach do podłączania urządzeń zdalnych przy jednoczesnej minimalizacji kodu i przepustowości. Klient MQTT w oprogramowaniu urządzeń Axis może ułatwiać integrację danych i zdarzeń generowanych w urządzeniu z systemami, które nie są oprogramowaniem do zarządzania materiałem wizyjnym (VMS).

Konfiguracja urządzenia jako klienta MQTT. Komunikacja MQTT oparta jest na dwóch jednostkach, klientach i brokerze. Klienci mogą wysyłać i odbierać wiadomości. Broker odpowiedzialny jest za rozsyłanie wiadomości między klientami.

Więcej informacji o protokole MQTT znajdziesz w *portalu poświęconym systemowi AXIS OS*.

### ALPN

ALPN to rozszerzenie TLS/SSL umożliwiające wybranie protokołu aplikacji na etapie uzgadniania połączenia między klientem a serwerem. Służy do włączania ruchu MQTT przez port używany przez inne protokoły, takie jak HTTP. Czasami może nie być dedykowanego portu otwartego dla komunikacji MQTT. W takich przypadkach pomocne może być korzystanie z ALPN do negocjowania użycia MQTT jako protokołu aplikacji na standardowym porcie akceptowanym przez zapory sieciowe.

### MQTT client (Klient MQTT)

**Connect (Połącz):** włącz lub wyłącz klienta MQTT.

**Status (Stan):** pokazuje bieżący status klienta MQTT.

**Broker**

**Host:** wprowadź nazwę hosta lub adres IP serwera MQTT.

**Protocol (Protokół):** wybór protokołu, który ma być używany.

**Port:** wprowadź numer portu.

- 1883 to wartość domyślna dla MQTT przez TCP
- 8883 to wartość domyślna dla MQTT przez SSL
- 80 to wartość domyślna dla MQTT przez WebSocket
- 443 to wartość domyślna dla MQTT przez WebSocket Secure

**ALPN protocol (Protokół ALPN):** Wprowadź nazwę protokołu ALPN dostarczoną przez dostawcę brokera MQTT. Dotyczy to tylko ustawień MQTT przez SSL i MQTT przez WebSocket Secure.

**Username (Nazwa użytkownika):** należy tu wprowadzić nazwę użytkownika, która będzie umożliwiać klientowi dostęp do serwera.

**Password (Hasło):** wprowadzić hasło dla nazwy użytkownika.

**Client ID (Identyfikator klienta):** wprowadź identyfikator klienta. Identyfikator klienta jest wysyłany do serwera w momencie połączenia klienta.

**Clean session (Czysta sesja):** steruje zachowaniem w czasie połączenia i czasie rozłączenia. Po wybraniu tej opcji informacje o stanie są odrzucane podczas podłączania i rozłączania.

**HTTP proxy (Serwer proxy HTTP):** Adres URL o maksymalnej długości 255 bajtów. Jeśli nie chcesz używać serwera proxy HTTP, możesz zostawić to pole puste.

**HTTPS proxy (Serwer proxy HTTPS):** Adres URL o maksymalnej długości 255 bajtów. Jeśli nie chcesz używać serwera proxy HTTPS, możesz zostawić to pole puste.

**Keep alive interval (Przedział czasowy KeepAlive):** Umożliwia klientowi detekcję, kiedy serwer przestaje być dostępny, bez konieczności oczekiwania na długi limit czasu TCP/IP.



# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

**Timeout (Przekroczenie limitu czasu):** interwał czasowy (w sekundach) pozwalający na zakończenie połączenia. Wartość domyślna: 60

**Prefiks tematu urządzenia:** Używany w domyślnych wartościach tematu w komunikacie łączenia i komunikacie LWT na karcie MQTT client (Klient MQTT) oraz w warunkach publikowania na karcie MQTT publication (Publikacja MQTT).

**Reconnect automatically (Ponowne połączenie automatyczne):** określa, czy klient powinien ponownie połączyć się automatycznie po rozłączeniu.

### Connect message (Komunikat łączenia)

określa, czy podczas ustanawiania połączenia ma być wysyłany komunikat.

**Send message (Wysłanie wiadomości):** włącz, aby wysłać wiadomości.

**Use default (Użyj domyślnych):** wyłącz, aby wprowadzić własną wiadomość domyślną.

**Topic (Temat):** wprowadź temat wiadomości domyślnej.

**Payload (Próbka):** wprowadź treść wiadomości domyślnej.

**Retain (Zachowaj):** wybierz, aby zachować stan klienta w tym Topic (Temacie)

**QoS:** zmiana warstwy QoS dla przepływu pakietów.

### Last Will and Testament message (Wiadomość Ostatnia Wola i Testament)

Funkcja Last Will Testament (LWT) zapewnia klientowi dostarczenie informacji wraz z poświadczeniami w momencie łączenia się z brokerem. Jeżeli klient nie rozłączy się w pewnym momencie w późniejszym terminie (może to być spowodowane brakiem źródła zasilania), może umożliwić brokerowi dostarczenie komunikatów do innych klientów. Ten komunikat LWT ma taką samą postać jak zwykła wiadomość i jest kierowany przez tę samą mechanikę.

**Send message (Wysłanie wiadomości):** włącz, aby wysłać wiadomości.

**Use default (Użyj domyślnych):** wyłącz, aby wprowadzić własną wiadomość domyślną.

**Topic (Temat):** wprowadź temat wiadomości domyślnej.

**Payload (Próbka):** wprowadź treść wiadomości domyślnej.

**Retain (Zachowaj):** wybierz, aby zachować stan klienta w tym Topic (Temacie)

**QoS:** zmiana warstwy QoS dla przepływu pakietów.

## MQTT publication (Publikacja MQTT)

**Użyj domyślnego prefiksu:** Wybierz ustawienie, aby używać domyślnego prefiksu zdefiniowanego za pomocą prefiksu urządzenia w zakładce MQTT client (Klient MQTT).

**Dołącz nazwę tematu:** Wybierz, aby do tematu MQTT dołączać tematy opisujące warunek.

**Dołącz nazwy przestrzenne tematu:** Wybierz, aby do tematu MQTT dołączać przestrzenie nazw tematów ONVIF.

**Include serial number (Uwzględnij numer seryjny):** Wybierz, aby w danych właściwych usługi MQTT umieszczać numer seryjny urządzenia.



**Add condition (Dodaj warunek):** Kliknij, aby dodać warunek.

**Retain (Zachowaj):** Definiuje, które komunikaty MQTT mają być wysyłane jako zachowywane.

- **None (Brak):** Wysyłanie wszystkich komunikatów jako niezachowywanych.
- **Property (Właściwość):** Wysyłanie tylko komunikatów ze stanem jako zachowywanych.
- **All (Wszystkie):** Wysyłanie komunikatów ze stanem i bez stanu jako zachowywanych.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

QoS: Wybierz żądany poziom publikacji MQTT.

### MQTT subscriptions (Subskrypcje MQTT)

**+** Add subscription (Dodaj subskrypcję): Kliknij, aby dodać nową subskrypcję usługi MQTT.

Subscription filter (Filtr subskrypcyjny): Wprowadź temat MQTT, który chcesz subskrybować.

Use device topic prefix (Użyj prefiksu tematu urządzenia): Dodaj filtr subskrypcji jako prefiks do tematu MQTT.

Subscription type (Typ subskrypcji):

- **Stateless (Bez stanu):** Wybierz, aby przekształcać komunikaty MQTT na komunikaty bezstanowe.
- **Stateful (Ze stanem):** Wybierz, aby przekształcać komunikaty MQTT na warunek. Dane właściwe będą służyły do określania stanu.

QoS: Wybierz żądany poziom subskrypcji MQTT.

### MQTT overlays (Nakładki MQTT)

#### Uwaga

Zanim będzie można dodawać modyfikatory nakładek MQTT, należy ustanowić połączenie z brokerem MQTT.

**+** Add overlay modifier (Dodaj modyfikator nakładek): Kliknij, aby dodać nowy modyfikator nakładki.

Topic filter (Filtr tematów): Dodaj temat MQTT zawierający dane, które mają być pokazywane w nakładce.

Data field (Pole danych): Wprowadź klucz danych właściwych komunikatu, które mają być wyświetlane w nakładce, zakładając, że komunikat jest w formacie JSON.

Modifier (Modyfikator): Używanie utworzonego modyfikatora podczas tworzenia nakładki.

- Modyfikatory rozpoczynające się ciągiem znaków **#XMP** pokazują wszystkie dane otrzymane z tematu.
- Modyfikatory rozpoczynające się ciągiem znaków **#XMD** pokazują dane wprowadzone w polu danych.

## Pamięć masowa

### Network storage (Sieciowa pamięć masowa)

Ignore (Ignoruj): włączenie tej opcji będzie powodowało ignorowanie zasobów pamięci sieciowej.

Add network storage (Dodaj sieciową pamięć masową): Kliknij tę opcję w celu dodania udziału sieciowego, w którym będziesz zapisywać nagrania.

- **Address (Adres):** Wprowadź adres IP lub nazwę serwera hosta. Zazwyczaj jest nim NAS (sieciowy zasób dyskowy). Zalecamy skonfigurowanie hosta tak, aby używał stałego adresu IP (nie DHCP, ponieważ dynamiczne adresy IP mogą się zmienić) albo używanie DNS. Nazwy Windows SMB/CIFS nie są obsługiwane.
- **Network share (Udział sieciowy):** Podaj nazwę współdzielonego udziału na serwerze hosta. Z jednego udziału sieciowego może korzystać kilka urządzeń Axis, ponieważ każde z nich ma swój folder.
- **User (Użytkownik):** Jeżeli serwer wymaga logowania, wprowadź nazwę użytkownika. W celu zalogowania się do konkretnego serwera domeny wprowadź domenę\**nazwę użytkownika**.
- **Password (Hasło):** Jeżeli serwer wymaga logowania, podaj hasło.
- **SMB version (Wersja SMB):** Wybierz wersję protokołu pamięci masowej SMB, który będzie używany do łączenia z sieciowym zasobem dyskowym. Jeżeli wybierzesz opcję **Auto (Automatycznie)**, urządzenie będzie próbowało użyć jednej z bezpiecznych wersji protokołu SMB: 3.02, 3.0 lub 2.1. Wybierz opcję 1.0 lub 2.0, aby łączyć ze starszymi sieciowymi zasobami dyskowymi, które nie obsługują wyższych wersji. Więcej informacji o obsłudze protokołu SMB w urządzeniach Axis znajdziesz *tutaj*.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

- **Add share without testing (Dodaj udział bez testowania):** Wybierz tę opcję, aby dodać udział sieciowy, nawet jeżeli podczas testu połączenia zostanie wykryty błąd. Błąd może wynikać na przykład z niepodania hasła, podczas gdy serwer go wymaga.

**Remove network storage (Usuń zasób sieciowy):** Kliknij tę opcję w celu odinstalowania, odpięcia i usunięcia połączenia z udziałem sieciowym. Spowoduje to usunięcie wszystkich ustawień udziału sieciowego.

**Unbind (Odepnij):** kliknięcie tej opcji spowoduje odpięcie i odłączenie udziału sieciowego.

**Bind (Powiąz):** kliknięcie tej opcji spowoduje powiązanie i połączenie udziału sieciowego.

**Unmount (Wymontuj):** kliknięcie tej opcji spowoduje odmontowanie udziału sieciowego.

**Mount (Zamontuj):** kliknięcie tej opcji spowoduje zamontowanie udziału sieciowego.

**Write protect (Zabezpieczenie przed zapisem):** Włącz tę opcję, aby uniemożliwić zapis w udziale sieciowym i zabezpieczyć nagrania przed usunięciem. Nie można formatować udziału sieciowego zabezpieczonego przed zapisem.

**Retention time (Czas przechowywania):** Wybierz, jak długo nagrania mają być przechowywane, aby ograniczyć liczbę starych nagrań lub ze względu na zachowanie zgodności z regulacjami w sprawie przechowywania danych. Zapelnienie zasobu sieciowego spowoduje usunięcie starych nagrań przed upływem wybranego czasu.

### Tools (Narzędzia)

- **Test connection (Test połączenia):** Opcja ta służy do sprawdzenia połączenia z udziałem sieciowym.
- **Format (Formatuj):** Istnieje możliwość sformatowania udziału sieciowego, np., gdy chcesz szybko usunąć wszystkie dane. CIFS jest dostępną opcją systemu plików.

**Use tool (Użyj narzędzia):** Kliknij, aby aktywować wybrane narzędzie.

### Onboard storage (Pamięć pokładowa)

#### Ważne

Ryzyko utraty danych i uszkodzenia nagrań. Nie wyjmuj karty SD, gdy urządzenie działa. Odłącz kartę SD przed jej usunięciem.

**Unmount (Wymontuj):** Kliknij w celu bezpiecznego usunięcia karty SD.

**Write protect (Zabezpieczenie przed zapisem):** Włącz, aby uniemożliwić zapis na karcie SD i zabezpieczyć zapisy przed usunięciem. Nie można formatować kart SD zabezpieczonych przed zapisem.

**Autoformat (Automatyczne formatowanie):** Włącz, aby automatycznie formatować nowo włożoną kartę SD. Powoduje to formatowanie systemu plików do ext4.

**Ignore (Ignoruj):** Włączenie tej opcji powoduje zaprzestanie przechowywania nagrań na karcie SD. Jeżeli zignorujesz kartę SD, urządzenie nie będzie jej rozpoznawać. Z tego ustawienia mogą korzystać tylko administratorzy.

**Retention time (Czas przechowywania):** Wybierz, jak długo nagrania mają być przechowywane, aby ograniczyć liczbę starych nagrań lub ze względu na zachowanie zgodności z regulacjami w sprawie przechowywania danych. Zapelnienie karty SD spowoduje usunięcie starych nagrań przed upływem wybranego czasu.

### Tools (Narzędzia)

- **Check (Sprawdź):** Opcja ta umożliwia wykrycie błędów na karcie SD. Działa tylko w systemie plików ext4.
- **Repair (Napraw):** Opcja ta umożliwia naprawę błędów w systemie plików ext4. Aby naprawić kartę SD z systemem plików VFAT, należy wysunąć kartę SD, umieścić ją w czytniku kart komputera i przeprowadzić naprawę dysku.
- **Format (Formatuj):** W razie potrzeby można sformatować kartę SD, aby zmienić system plików lub szybko usunąć wszystkie dane. Dostępne opcje systemu plików to VFAT i ext4. Zalecany formatem jest ext4, ze względu na odporność na utratę danych w przypadku wysunięcia karty lub utraty zasilania. Niemniej w celu uzyskania dostępu do danych na karcie z systemu Windows® należy zainstalować sterownik lub aplikację ext4 innego producenta.
- **Szyfruj:** To narzędzie umożliwia sformatowanie karty SD i włączenie szyfrowania. Polecenie **Encrypt (Szyfruj)** powoduje usunięcie wszystkich danych znajdujących się na karcie SD. Po użyciu polecenia **Encrypt (Szyfruj)** dane przechowywane na karcie SD są chronione poprzez zaszyfrowanie.
- **Odszyfruj:** To narzędzie pozwala sformatować kartę SD bez szyfrowania. Polecenie **Decrypt (Odszyfruj)** powoduje usunięcie wszystkich danych znajdujących się na karcie SD. Po użyciu polecenia **Decrypt (Szyfruj)** dane przechowywane na karcie SD nie są chronione poprzez zaszyfrowanie.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

- **Change password (Zmień hasło):** Umożliwia zmianę hasła wymaganego do szyfrowania karty SD.
- Use tool (Użyj narzędzia):** Kliknij, aby aktywować wybrane narzędzie.

**Wear trigger (Wyzwalacz reakcji na zużycie):** Ustaw wartość poziomu zużycia karty SD, przy którym ma być wyzwalana akcja. Poziom zużycia może się mieścić w przedziale od 0 do 200%. Nowa karta SD, która nigdy nie była używana, ma poziom zużycia równy 0%. Poziom zużycia w 100% wskazuje, że kończy się przewidywany okres przydatności użytkowej karty. Gdy poziom zużycia osiągnie 200%, istnieje wysokie ryzyko nieprawidłowego działania karty SD. Zalecamy ustawienie wartości wyzwalacza zużycia w zakresie od 80 do 90%. Zapewni to czas na pobranie wszystkich potrzebnych nagrań i wymianę karty, zanim zużyje się ona w nadmiernym stopniu. Funkcja wyzwalacza zużycia pozwala skonfigurować zdarzenie, a następnie otrzymać powiadomienie, że karta zużyła się w określonym stopniu.

### Profile strumienia

Profil strumienia to grupa ustawień wpływających na strumień wideo. Profili strumieni można używać w różnych sytuacjach, na przykład podczas tworzenia zdarzeń oraz rejestrowania za pomocą reguł.



**Add stream profile (Dodaj profil strumienia):** Kliknij to polecenie w celu utworzenia nowego profilu strumienia.

**Preview (Podgląd):** Podgląd strumienia wideo z wybranymi ustawieniami profilu strumienia. Zmiana ustawień na stronie powoduje aktualizowanie podglądu. Jeśli urządzenie ma różne obszary obserwacji, aktywny obszar obserwacji można zmienić w menu rozwijanym w lewym dolnym rogu obrazu.

**Name (Nazwa):** Nadaj profilowi nazwę.


**Description (Opis):** Dodaj opis profilu.

**Video codec (Kodek wideo):** Wybierz kodek wideo, który ma być stosowany w profilu.


**Resolution (Rozdzielczość):** Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.

**Frame rate (Liczba klatek na sekundę):** Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.


**Compression (Kompresja):** Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.


**Zipstream**  : Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.

**Optimize for storage (Optymalizacja pod kątem zasobu)**  : Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.

**Dynamic FPS (Dynamiczna liczba klatek na sekundę)**  : Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.

**Dynamic GOP (Dynamiczna liczba klatek na sekundę)**  : Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.

**Mirror (Odbicie lustrzane)**  : Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.

**GOP length (Długość grupy obrazów)**  : Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.

**Bitrate control (Kontrola przepływności bitowej):** Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.

**Include overlays (Dołącz nałożenia):** Wybierz typ nakładek, jakie mają być dołączane. Informacje o dodawaniu nakładek znajdują się w temacie *Nakładki na stronie 21*.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

Include audio (Dołącz audio)



: Opis tego ustawienia znajduje się w temacie *Strumień na stronie 19*.

### ONVIF

#### Konta ONVIF

ONVIF (Open Network Video Interface Forum) to międzynarodowy standard interfejsu, który ułatwia użytkownikom końcowym, integratorom, konsultantom i producentom wykorzystanie możliwości oferowanych przez technologie sieciowe. ONVIF zapewnia zgodność operacyjną między urządzeniami różnych producentów, zwiększa elastyczność systemu, zmniejsza jego koszty i upraszcza obsługę.

Utworzenie konta ONVIF powoduje automatyczne włączenie komunikacji ONVIF. Nazwy konta i hasła należy używać podczas komunikacji ONVIF z urządzeniem. Więcej informacji znajduje się na stronach dla programistów Axis Developer Community w witrynie [axis.com](http://axis.com).



**Add accounts (Dodaj konta):** Kliknij, aby dodać nowe konto ONVIF.

**Account (Konto):** Wprowadź niepowtarzalną nazwę konta.

**New password (Nowe hasło):** wprowadzić hasło do konta. Hasło musi mieć 1–64 znaki. Dozwolone są tylko możliwe do wydrukowania znaki ASCII (kod od 32 do 126), na przykład litery, cyfry, znaki interpunkcyjne i niektóre symbole.

**Repeat password (Powtórz hasło):** Wprowadź ponownie to samo hasło.

**Role (Rola):**

- **Administrator:** Ma nieograniczony dostęp do wszystkich ustawień. Administrator może też dodawać, aktualizować i usuwać inne konta.
- **Operator:** Ma dostęp do wszystkich ustawień poza:
  - Wszystkie ustawienia **System**.
  - Dodawanie aplikacji.
- **Media account (Konto multimediiów):** Dostęp wyłącznie do strumienia wideo.



Menu kontekstowe zawiera opcje:

**Update account (Zaktualizuj konto):** Pozwala edytować właściwości konta.

**Delete account (Usuń konto):** Pozwala usunąć konto. Nie można usunąć konta root.

#### Profile mediów ONVIF

Profil mediów ONVIF składa się z zestawu konfiguracji, które można wykorzystać do zmiany ustawień strumienia mediów. Możesz tworzyć nowe profile z własnym zestawem konfiguracji lub używać wstępnie skonfigurowanych profili do szybkiego ustawienia funkcji.



**Add media profile (Dodaj profil mediów):** Kliknij, aby dodać nowy profil ONVIF.

**Profile name (Nazwa profilu):** Dodaj nazwę profilu multimediiów.

**Video source (Źródło wideo):** Wybierz źródło wideo dla swojej konfiguracji.

- **Select configuration (Wybierz konfigurację):** Wybierz z listy konfigurację zdefiniowaną przez użytkownika. Konfiguracje na liście rozwijanej odpowiadają kanałom wideo urządzenia, w tym widokom wieloobrazowym, obszarom obserwacji i kanałom wirtualnym.

**Video encoder (Wideoenkoder):** Wybierz format kodowania wideo dla swojej konfiguracji.


# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW


- **Select configuration (Wybierz konfigurację):** Wybierz z listy konfigurację zdefiniowaną przez użytkownika i skonfiguruj ustawienia kodowania. Konfiguracje na liście rozwijanej pełnią rolę identyfikatorów/nazw konfiguracji wideoenkodera. Wybierz użytkownika od 0 do 15, aby zastosować własne ustawienia, lub wybierz jednego z użytkowników domyślnych, aby użyć wstępnie zdefiniowanych ustawień dla określonego formatu kodowania.

### Uwaga


Aby uzyskać dostęp do opcji wyboru źródła dźwięku i konfiguracji enkodera audio, włącz dźwięk w urządzeniu.

**Audio source (Źródło audio)**  : Wybierz źródło sygnału wejściowego audio dla swojej konfiguracji.


- **Select configuration (Wybierz konfigurację):** Wybierz z listy konfigurację zdefiniowaną przez użytkownika i skonfiguruj ustawienia audio. Konfiguracje na liście rozwijanej odpowiadają wejściom audio urządzenia. Jeśli urządzenie ma jedno wejście audio, będzie ono oznaczone jako „user0”. Jeżeli w urządzeniu jest kilka wejść audio, na liście pojawi się odpowiadająca im liczba użytkowników.

**Audio encoder (Enkoder audio)**  : Wybierz format kodowania audio dla swojej konfiguracji.

- **Select configuration (Wybierz konfigurację):** Wybierz z listy konfigurację zdefiniowaną przez użytkownika i skonfiguruj ustawienia kodowania audio. Konfiguracje na liście rozwijanej pełnią rolę identyfikatorów/nazw konfiguracji wideoenkodera audio.

**Audio decoder (Dekoder audio)**  : Wybierz format dekodowania audio dla swojej konfiguracji.


- **Select configuration (Wybierz konfigurację):** Wybierz z listy konfigurację zdefiniowaną przez użytkownika i skonfiguruj ustawienia. Konfiguracje na liście rozwijanej pełnią rolę identyfikatorów/nazw konfiguracji.

**Audio output (Wyjście audio)**  : Wybierz format wyjścia audio dla swojej konfiguracji.

- **Select configuration (Wybierz konfigurację):** Wybierz z listy konfigurację zdefiniowaną przez użytkownika i skonfiguruj ustawienia. Konfiguracje na liście rozwijanej pełnią rolę identyfikatorów/nazw konfiguracji.

**Metadata (Metadane):** Wybierz metadane, które chcesz uwzględnić w konfiguracji.

- **Select configuration (Wybierz konfigurację):** Wybierz z listy konfigurację zdefiniowaną przez użytkownika i skonfiguruj metadanych Konfiguracje na liście rozwijanej pełnią rolę identyfikatorów/nazw konfiguracji metadanych.

**PTZ**  : Wybierz ustawienia PTZ dla swojej konfiguracji.

- **Select configuration (Wybierz konfigurację):** Wybierz z listy konfigurację zdefiniowaną przez użytkownika i skonfiguruj ustawienia PTZ. Konfiguracje na liście rozwijanej odpowiadają kanałom wideo urządzenia z obsługą PTZ.

**Create (Utwórz):** Kliknij tę opcję, aby zapisać ustawienia i utworzyć profil.

**Cancel (Anuluj):** Kliknij tę opcję, aby anulować konfigurację i wyzerować wszystkie ustawienia.

**profile\_x (profil\_x):** Kliknij nazwę profilu, aby otworzyć i edytować wstępnie skonfigurowany profil.

## Metadane analityczne

### Producenci metadanych

Wyświetla listę aplikacji transmitujących metadane oraz wykorzystywane przez nie kanały.

**Producer (Producent):** Aplikacja generująca metadane. Poniżej aplikacji znajduje się lista typów metadanych przesyłanych przez nią strumieniowo z urządzenia.

**Kanał:** Kanał używany przez aplikację. Należy zaznaczyć to pole, aby włączyć strumień metadanych. Usunąć zaznaczenie, aby zapewnić zgodność lub zarządzać zasobami.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

---

### Detektory

#### Camera tampering (Sabotaż kamery)

Gdy scena ulegnie zmianie, na przykład z powodu zastąpienia obiektywu, spryskania go farbą lub znaczącego rozregulowania ostrości, to po upływie czasu określonego w ustawieniu **Trigger delay (Opóźnienie wyzwalacza)** detektor sabotażu kamery wygeneruje alarm. Detektor sabotażu aktywuje się tylko w razie braku ruchu kamery przez 10 sekund. W tym czasie detektor ustawia model sceny, którego używa do porównania w celu wykrycia sabotażu w rejestrowanych obrazach. Aby model sceny został prawidłowo skonfigurowany, obraz musi być ostry, warunki oświetlenia prawidłowe, a kamera nie może być skierowana w miejsce bez konturów, takie jak gładka ściana. Funkcji wykrywania sabotażu kamery można użyć jako warunku wyzwalania akcji.

**Trigger delay (Opóźnienie wyzwalacza):** Wprowadź minimalny czas, przez jaki muszą być aktywne warunki sabotażu, zanim nastąpi wyzwolenie alarmu. Pozwoli to zapobiec fałszywym alarmom wywoływanym przez znane warunki wpływające na obraz.

**Trigger on dark images (Wyzwól przy ciemnym obrazie):** Po spryskaniu obiektywu farbą trudno jest wywołać alarm, ponieważ nie można odróżnić tej sytuacji od innych, podczas których występuje ten sam efekt zaciemnienia obrazu, na przykład kiedy warunki oświetlenia ulegają zmianie. Po włączeniu tego parametru alarmy będą generowane we wszystkich przypadkach, w których obraz ulegnie zaciemnieniu. Gdy funkcja jest wyłączona, urządzenie nie będzie generować alarmów w razie zaciemnienia obrazu.

#### Uwaga

Do wykrywania prób sabotażu w scenach statycznych i zawierających niewiele obiektów.

#### Audio detection (Detekcja dźwięku)

Ustawienia te są dostępne dla każdego wejścia audio.

**Sound level (Poziom dźwięku):** Wyreguluj poziom dźwięku w zakresie od 0 do 100, gdzie 0 oznacza największą czułość, a 100 – najmniejszą. Podczas ustawiania poziomu dźwięku można skorzystać ze wskaźnika aktywności. Podczas tworzenia zdarzeń można używać poziomu dźwięku jako warunku. Użytkownik określa, czy działanie będzie inicjowane wtedy, gdy poziom dźwięku wzrośnie powyżej, spadnie poniżej lub przekroczy ustawioną wartość.

#### Shock detection (Wykrywanie wstrząsów)

**Shock detector (Detektor wstrząsów):** Włącz, aby generować alarm, jeśli urządzenie zostanie uderzone przez przedmiot lub ktoś będzie przy nim manipulował.

**Sensitivity level (Poziom czułości):** Przesuń suwak, aby wyregulować poziom czułości, przy którym urządzenie powinno generować alarm. Niska wartość sprawi, że urządzenie będzie generować alarm tylko po mocnym uderzeniu. Przy wysokiej wartości urządzenie będzie generować alarm nawet w reakcji na delikatne manipulowanie.

### Akcesoria

#### I/O ports (Porty I/O)

Użyj wejścia cyfrowego do podłączenia zewnętrznych urządzeń, które mogą przełączać się pomiędzy obwodem zamkniętym i otwartym, na przykład czujników PIR, czujników okien lub drzwi oraz czujników wykrywania zbitcia szyby.

Użyj wyjścia cyfrowego do podłączenia urządzeń zewnętrznych, takich jak przekaźniki czy diody LED. Podłączone urządzenia można aktywować poprzez interfejs programowania aplikacji VAPIX® lub w interfejsie WWW.







# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

### Port

**Name (Nazwa):** edytuj tekst, aby zmienić nazwę portu.


**Direction (Kierunek):**  wskazuje, że port jest portem wejścia.  wskazuje, że jest to port wyjścia. Jeśli port jest konfigurowalny, można kliknąć ikony, aby przełączać się między wejściem a wyjściem.

**Normal state (Stan normalny):** Kliknij opcję  w przypadku obwodu otwartego i  w przypadku obwodu zamkniętego.

**Current state (Bieżący stan):** wyświetla bieżący stan portu. Wejście lub wyjście jest aktywowane w momencie zmiany bieżącego stanu na inny niż stan normalny. Obwód wejścia urządzenia jest otwarty po odłączeniu lub doprowadzeniu napięcia powyżej 1 V DC.

#### Uwaga

Podczas ponownego uruchomienia obwód pozostaje otwarty. Po ponownym uruchomieniu obwód powraca do pozycji normalnej. Po zmianie ustawień na tej stronie obwody wyjść powracają do normalnych pozycji, niezależnie od aktywnych wyzwalaczy.

**Supervised (Nadzorowane)**  : włącz, aby umożliwić wykrywanie i wyzwalanie działań, jeśli ktoś manipuluje przy połączeniu z cyfrowymi urządzeniami We/Wy. Oprócz wykrywania, czy wejście jest otwarte lub zamknięte, można również wykryć, czy ktoś przy nim manipulował (tzn. przeciął lub doprowadził do zwarcia). Nadzorowanie połączenia wymaga dodatkowego sprzętu (rezystorów końcowych) w zewnętrznej pętli We./Wy.

## Edge-to-edge

### Pairing (Parowanie)

Parowanie pozwala korzystać z kompatybilnego głośnika lub mikrofonu Axis w sieci tak, jakby były one wbudowanymi elementami kamery. Po sparowaniu głośnik sieciowy działa jako urządzenie audio, które umożliwia odtwarzanie klipów audio i przesyłanie dźwięku za pośrednictwem kamery. Mikrofon sieciowy zbiera dźwięki z otoczenia i udostępnia je jako urządzenie wejściowe audio, wykorzystywane w strumieniach multimedialnych i zapisach.

#### Ważne

Aby ta funkcja mogła współpracować z oprogramowaniem do zarządzania materiałem wizyjnym (VMS), trzeba najpierw sparować kamerę z głośnikiem lub mikrofonem, a następnie dodać kamerę do systemu VMS.


W przypadku używania sparowanego urządzenia audio w regule zdarzenia z warunkiem „Audio detection” (Detekcja dźwięku) i akcją „Play audio clip” (Odtwórz klip audio), ustaw limit „Wait between actions (hh:mm:ss)” (Oczekiwanie między akcjami (gg:mm:ss) w regule zdarzeń. Pomoże to uniknąć wykrywania zapętlenia, jeśli mikrofon przechwytyjący odbiera dźwięk z głośnika.

**Address (Adres):** Wprowadź nazwę hosta lub adres IP głośnika sieciowego.

**Username (Nazwa użytkownika):** Wprowadź nazwę użytkownika.

**Password (Hasło):** Wprowadź hasło dla użytkownika.

**Speaker pairing (Parowanie głośnika):** Wybranie tej opcji pozwala sparować głośnik sieciowy.

**Parowanie mikrofonu**  : Wybranie tej opcji pozwala sparować mikrofon.

**Clear fields (Wyczyść pola):** Kliknij, aby usunąć zawartość wszystkich pól.

**Connect (Połącz):** Kliknij tę opcję w celu nawiązania połączenia z głośnikiem lub mikrofonem.



# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

### Dzienniki

#### Raporty i dzienniki

##### Reports (Raporty)

- **View the device server report (Wyświetl raport serwera o urządzeniu):** Opcja ta pozwala wyświetlić informacje o stanie produktu w wyskakującym oknie. W raporcie o serwerze automatycznie umieszczony jest dziennik dostępu.
- **Download the device server report (Pobierz raport serwera o urządzeniu):** Opcja ta powoduje utworzenie pliku ZIP, który zawiera pełny raport serwera w pliku tekstowym w formacie UTF-8 oraz migawkę bieżącego podglądu na żywo. Podczas kontaktowania się z pomocą techniczną zawsze dodawaj plik zip raportu serwera.
- **Pobierz raport o awarii:** Pobierz archiwum ze szczegółowymi informacjami o stanie serwera. Raport o awarii zawiera informacje znajdujące się w raporcie o serwerze oraz szczegółowe dane pomocne w usuwaniu błędów. W raporcie tym mogą się znajdować informacje poufne, np. ślady sieciowe. Wygenerowanie raportu może potrwać kilka minut.

##### Dzienniki

- **View the system log (Wyświetl dziennik systemu):** Kliknij tutaj, aby wyświetlić informacje o zdarzeniach systemowych, takich jak uruchamianie urządzenia, ostrzeżenia i komunikaty krytyczne.
- **View the access log (Wyświetl dziennik dostępu):** Kliknij tutaj, by wyświetlić wszystkie nieudane próby uzyskania dostępu do urządzenia, na przykład gdy użyto nieprawidłowego hasła logowania.

#### Ślad sieciowy

##### Ważne

Plik śladu sieciowego może zawierać dane poufne, takie jak certyfikaty lub hasła.

Plik śladu sieciowego, rejestrujący aktywność w sieci, może pomóc w rozwiązywaniu problemów.

**Trace time (Czas śledzenia):** Wybierz czas trwania śledzenia w sekundach lub minutach i kliknij przycisk **Download (Pobierz)**.

#### Zdalny dziennik systemu

Dziennik systemowy to standard rejestracji komunikatów. Umożliwia on oddzielenie oprogramowania, które generuje komunikaty, systemu przechowującego je i oprogramowania, które je raportuje i analizuje. Każdy komunikat jest oznaczany etykietą z kodem obiektu wskazującym typ oprogramowania, które wygenerowało komunikat, oraz przypisany poziom ważności.



**Server (Serwer):** Kliknij, aby dodać nowy serwer.

**Host:** Wprowadź nazwę hosta lub adres IP serwera.

**Format (Formatuj):** Wybierz format komunikatu dziennika systemowego, który ma być używany.

- Axis
- RFC 3164
- RFC 5424

**Protocol (Protokół):** Wybierz protokołu, który ma być używany:

- UDP (port domyślny to 514)
- TCP (port domyślny to 601)
- TLS (port domyślny to 6514)

**Port:** Wpisywanie innego numeru portu w miejsce obecnego.

**Severity (Ciężkość):** Zdecyduj, które komunikaty będą wysyłane po wyzwoleniu.

**CA certificate set (Certyfikat CA ustawiony):** Umożliwia wyświetlenie aktualnych ustawień lub dodanie certyfikatu.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Interfejs WWW

---

### Zwykła konfiguracja

Opcja zwykłej konfiguracji przeznaczona jest dla zaawansowanych użytkowników, którzy mają doświadczenie w konfigurowaniu urządzeń Axis. Na stronie tej można skonfigurować i edytować większość parametrów.

### Konserwacja

**Restart (Uruchom ponownie):** Uruchom ponownie urządzenie. Nie wpłynie to na żadne bieżące ustawienia. Uruchomione aplikacje zostaną ponownie uruchomione automatycznie.

**Restore (Przywróć):** Opcja ta umożliwia przywrócenie *większości* domyślnych ustawień fabrycznych. Następnie konieczne jest ponowne skonfigurowanie urządzeń i aplikacji, zainstalowanie aplikacji, które nie zostały wstępnie zainstalowane, a także ponowne utworzenie wszystkich zdarzeń i wstępnych ustawień.

#### Ważne

Operacja przywrócenia spowoduje, że będą zapisane tylko następujące ustawienia:

- protokół uruchamiania (DHCP lub stały adres),
- Statyczny adres IP
- Router domyślny
- Maskę podsieci
- Ustawienia 802.1X
- Ustawienia O3C
- Adres IP serwera DNS

**Factory default (Ustawienia fabryczne):** Przywróć *wszystkie* ustawienia do domyślnych wartości fabrycznych. Po zakończeniu tej operacji konieczne będzie zresetowanie adresu IP w celu uzyskania dostępu do urządzenia.

#### Uwaga

Wszystkie składniki oprogramowania urządzenia firmy Axis posiadają podpisy cyfrowe zapewniające, że na urządzeniu będzie instalowane wyłącznie zweryfikowane oprogramowanie. To dodatkowo zwiększa minimalny ogólny poziom cyberbezpieczeństwa urządzeń Axis. Więcej informacji znajduje się w oficjalnym dokumencie „Axis Edge Vault” dostępnym na [axis.com](http://axis.com).

**Uaktualnianie systemu AXIS OS:** Umożliwia uaktualnienie do nowej wersji AXIS OS. Nowe wersje mogą zawierać udoskonalenia działania i poprawki błędów oraz zupełnie nowe funkcje. Zalecamy, aby zawsze korzystać z najnowszej wersji systemu AXIS OS. Aby pobrać najnowszą wersję, odwiedź stronę [axis.com/support](http://axis.com/support).

Po uaktualnieniu masz do wyboru trzy opcje:

- **Standard upgrade (Aktualizacja standardowa):** Umożliwia uaktualnienie do nowej wersji systemu AXIS OS.
- **Factory default (Ustawienia fabryczne):** Umożliwia uaktualnienie i przywrócenie ustawień do domyślnych wartości fabrycznych. Jeżeli wybierzesz tę opcję, po uaktualnieniu nie będzie możliwości przywrócenia poprzedniej wersji systemu AXIS OS.
- **Autorollback (Automatyczne przywrócenie wersji):** Uaktualnij i potwierdź uaktualnienie w ustawionym czasie. Jeżeli nie potwierdzisz, w urządzeniu zostanie przywrócona poprzednia wersja systemu AXIS OS.

**Przywracanie systemu AXIS OS:** Przywróć poprzednio zainstalowaną wersję systemu AXIS OS.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Dowiedz się więcej

---

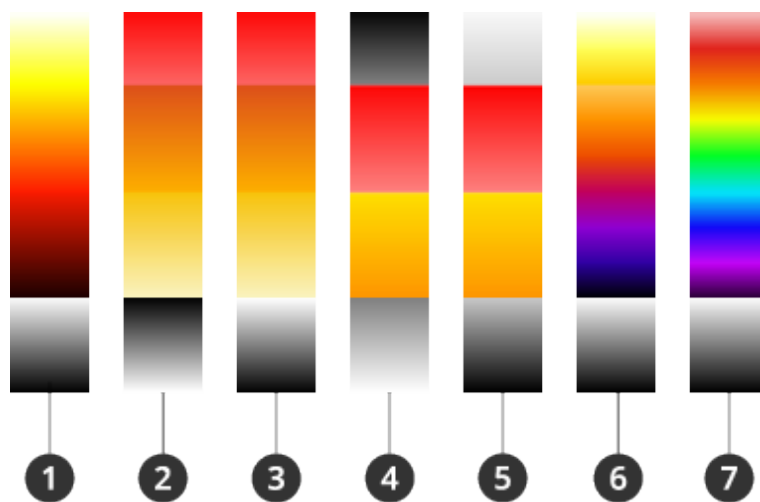
### Dowiedz się więcej

#### Palety kolorów

Zastosowanie palety kolorów ułatwi wzrokowe rozróżnianie szczegółów na obrazie termowizyjnym. Barwy te są sztucznie generowane, aby odzwierciedlać różnice temperatur.

Istnieją dwa rodzaje palet:

- Palety termiczne: kolory tych palet nie odpowiadają konkretnym temperaturom na obrazie. Jeżeli operator ogląda strumień wideo, może wybrać dowolną z palet. Jeżeli strumień wideo jest używany wyłącznie przez aplikacje, należy wybrać paletę „white-hot”.
- Palety izotermiczne: w tych paletach kolory odzwierciedlają ustawione przez użytkownika poziomy temperatur. Kolorowana część palety zaczyna się od najniższej określonej temperatury. Dzięki temu obiekty o wyższej temperaturze wyróżniają się na obrazie. Ułatwia to operatorowi ustalenie, co było przyczyną wyzwolenia alarmu.



Palety izotermiczne

- 1 *Iso-Axis-IB*
- 2 *Iso-Ogień-IC*
- 3 *Iso-Ogień-IB*
- 4 *Iso-Średni zakres-IC*
- 5 *Iso-Średni zakres-IB*
- 6 *Iso-Planck-IB*
- 7 *Iso-Tęcza-IB*

Aby dowiedzieć się więcej, zajrzyj do dokumentu *Thermometric cameras (Kamery termometryczne)*.

#### Nakładki

Nakładki są nakładane na strumień wideo. Służą one do dostarczania dodatkowych informacji podczas instalacji i konfiguracji produktu lub podczas rejestracji obrazu (np. znacznik czasowy). Można dodać tekst lub obraz.

Wskaźnik strumieniowania obrazu wideo jest innym typem nakładki. Informuje on o tym, że strumień wideo transmitowany jest na żywo.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Dowiedz się więcej

---

### Strumieniowanie i pamięć masowa

#### Formaty kompresji wideo

O tym, która metoda kompresji ma być używana, należy zdecydować w zależności od wymagań dotyczących przeglądania i właściwości sieci. Dostępne są następujące opcje:

##### Motion JPEG

###### Uwaga

Aby zapewnić obsługę kodeka audio Opus, strumień MJPEG jest zawsze przesyłany przez RTP.

Motion JPEG (MJPEG), to cyfrowa sekwencja wideo składająca się z szeregu indywidualnych obrazów JPEG. Obrazy te są następnie wyświetlane i aktualizowane z szybkością odpowiednią do utworzenia strumienia pokazującego ciągle zaktualizowany ruch. Aby odbiorca miał wrażenie oglądania obrazu wideo, szybkość musi wynosić co najmniej 16 klatek obrazu na sekundę. Obraz jest odbierany jako ruchomy obraz wideo przy 30 (NTSC) lub 25 (PAL) klatkach na sekundę.

Strumień MJPEG wykorzystuje przepustowość w dużym stopniu, ale zapewnia doskonałą jakość obrazu i dostęp do wszystkich obrazów zawartych w strumieniu.

##### H.264 lub MPEG-4 Part 10/AVC

###### Uwaga

Kompresja H. 264 to licencjonowana technologia. W produkcie Axis znajduje się jedna licencja klienta do przeglądania obrazów w kompresji H.264. Nie wolno instalować dodatkowych kopii klienta bez licencji. Aby zakupić dodatkowe licencje, skontaktuj się z dystrybutorem Axis.

Dzięki kompresji H.264 można, bez uszczerbku na jakości, zmniejszyć rozmiar cyfrowego pliku wideo o ponad 80% w porównaniu z formatem MJPEG i nawet 50% w porównaniu ze starszymi formatami MPEG. Oznacza to, że w przypadku pliku wideo wymagana jest mniejsza przepustowość i mniej zasobów pamięci masowej. Inaczej mówiąc, dla danej przepływności bitowej można uzyskać obraz o wyższej jakości.

##### H.265 lub MPEG-H Part 2/HEVC

Dzięki kompresji H.265 można, bez uszczerbku na jakości, zmniejszyć rozmiar cyfrowego pliku wideo o ponad 25% w porównaniu z kompresją H.264.

###### Uwaga

- Kompresja H.265 to licencjonowana technologia. W produkcie Axis znajduje się jedna licencja klienta do przeglądania obrazów w kompresji H.265. Nie wolno instalować dodatkowych kopii klienta bez licencji. Aby zakupić dodatkowe licencje, skontaktuj się z dystrybutorem Axis.
- Większość przeglądarek internetowych nie obsługuje dekodowania H.265 i dlatego kamera nie ma dla niego opcji w swoim interfejsie internetowym. Zamiast tego można użyć systemu zarządzania materiałem wizyjnym lub aplikacji obsługującej dekodowanie H.265.

### W jaki sposób ustawienia obrazu, strumienia i profilu strumienia mogą na siebie wpływać?

Karta **Obraz** zawiera ustawienia kamery, które wpływają na wszystkie strumienie wideo przesyłane z produktu. Jeśli zmienisz parametry na tej karcie, natychmiast wpłynie to na wszystkie strumienie wideo i zapisy.

Karta **Strumień** zawiera ustawienia strumieni wideo. Te ustawienia są stosowane, gdy żądasz strumienia wideo z produktu, ale nie podasz na przykład rozdzielczości lub poklatkowości. Zmiana ustawień na karcie **Strumień** nie wpływa na bieżące strumienie, ale będzie wprowadzona po rozpoczęciu nowego strumienia.

Ustawienia w opcji **Profile strumienia** nadpisują ustawienia z karty **Strumień**. Jeśli zażądasz strumienia z określonym profilem, to strumień będzie mieć ustawienia tego profilu. Jeśli zażądasz strumienia bez określania profilu lub zażądasz profilu strumienia, który nie został zdefiniowany w produkcie, strumień będzie mieć ustawienia z karty **Strumień**.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

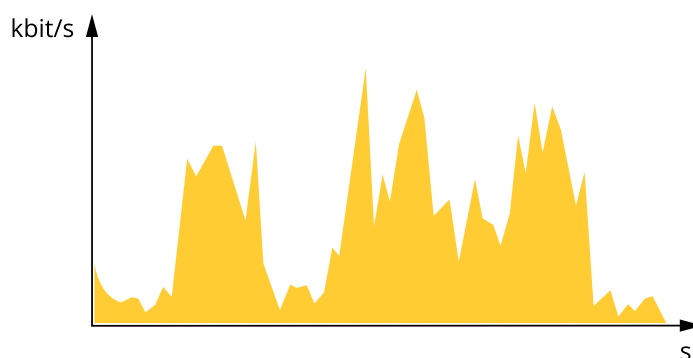
## Dowiedz się więcej

### Bitrate control (Kontrola przepływności bitowej)

Dzięki kontroli przepływności bitowej można zarządzać zajętością pasma przez strumień wideo.

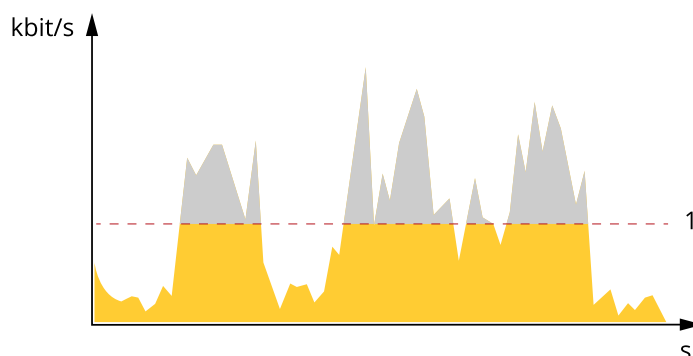
#### Variable bitrate (VBR) (Zmienna przepływność bitowa, VBR)

Przy zmiennej przepływności bitowej zajętość pasma zmienia się w zależności od natężenia aktywności w scenie. Przy większym natężeniu aktywności potrzebna jest większa przepustowość. Zmienna przepływność zapewnia stałą jakość obrazu, ale funkcja ta wymaga odpowiedniej ilości miejsca w zasobach pamięci.



#### Maximum bitrate (MBR) (Maksymalna przepływność bitowa, MBR)

Opcja ta umożliwia ustawienie docelowej przepływności bitowej, aby kontrolować zajętość pasma. Gdy bieżąca przepływność bitowa jest utrzymywana poniżej określonej szybkości, może wystąpić spadek jakości obrazu lub niższa poklatkowość. Jak priorytet można wybrać opcję ustawienia jakości obrazu lub poklatkowości. Zalecamy skonfigurowanie docelowej wartości przepływności bitowej na wartość większą niż oczekiwana. Dzięki temu można zachować margines, jeśli w scenie występuje wysoki poziom aktywności.



1 Docelowa przepływność bitowa

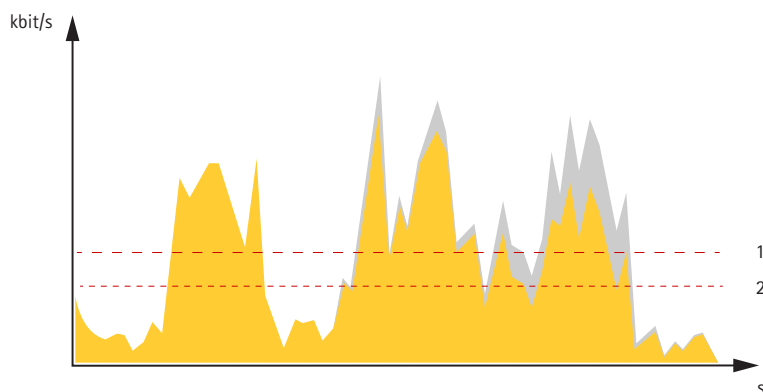
#### Average bitrate (ABR) (Średnia przepływność bitowa, ABR)

Średnia przepływność bitowa jest dostosowywana automatycznie w dłuższym okresie. Dzięki temu można uzyskać docelową przepływność bitową i zapewnić jak najlepszą jakość obrazu wideo przy dostępnych zasobach pamięci masowej. Przepływność bitowa jest wyższa w scenach z dużą aktywnością w porównaniu ze scenami statycznymi. Korzystanie z opcji średniej przepływności zwiększa szanse uzyskania lepszej jakości obrazu w scenach o wysokim poziomie aktywności. Można zdefiniować łączną ilość pamięci masowej wymaganej do przechowywania strumienia wideo przez określony czas (czas retencji) po dostosowaniu jakości obrazu tak, by odpowiadała określonej przepływności bitowej. Określ średnią wartość przepływności bitowej w jeden z następujących sposobów:

- Aby obliczyć przybliżone zapotrzebowanie na zasoby pamięci masowej, należy ustawić wartość docelową przepływności bitowej i czas retencji.
- Użyj kalkulatora przepływności bitowej, aby obliczyć średnią przepływność bitową w zależności od dostępnego miejsca w zasobach pamięci i czasu retencji.

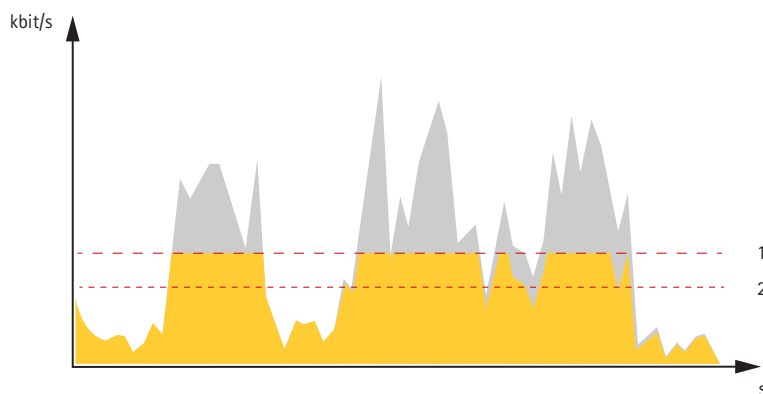
# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Dowiedz się więcej



- 1 Docelowa przepływność bitowa
- 2 Rzeczywista średnia przepływność bitowa

Można również włączyć maksymalną przepływność bitową i określić przepływność bitową w ramach średniej przepływności bitowej.



- 1 Docelowa przepływność bitowa
- 2 Rzeczywista średnia przepływność bitowa

## Aplikacje

Aplikacje pozwalają lepiej wykorzystać potencjał urządzeń Axis. AXIS Camera Application Platform (ACAP) to otwarta platforma umożliwiająca podmiotom zewnętrznym opracowywanie funkcji analizy i innych aplikacji dla urządzeń Axis. Aplikacje mogą być fabrycznie zainstalowane na urządzeniu, dostępne do pobrania za darmo lub oferowane za opłatą licencyjną.

Podręczniki użytkownika do aplikacji Axis można znaleźć na stronie [help.axis.com](http://help.axis.com).

### Uwaga

- Kilka aplikacji może być uruchomionych w tym samym czasie, ale niektóre z nich mogą ze sobą nie współpracować. Niektóre zestawy aplikacji mogą wymagać zbyt wiele mocy obliczeniowej lub pamięci przy jednoczesnym ich uruchomieniu. Przed uruchomieniem aplikacji należy sprawdzić, czy mogą one być uruchomione jednocześnie.

## Wczesna detekcja ognia

Funkcja termometrii w kamerze wykrywa zmiany temperatury w monitorowanym obszarze. Możesz skonfigurować kamerę tak, aby np. wysyłała powiadomienia, jeśli temperatura w obszarze wzrośnie powyżej ustawionego progu. Aplikacja do wczesnej detekcji ognia filtruje tymczasowe obiekty o temperaturze przekraczającej ustawiony próg, takie jak przejeżdżające pojazdy techniczne. Może to pomóc w zmniejszeniu liczby fałszywych alarmów.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

Dowiedz się więcej

---

## Cyberbezpieczeństwo

### Moduł TPM

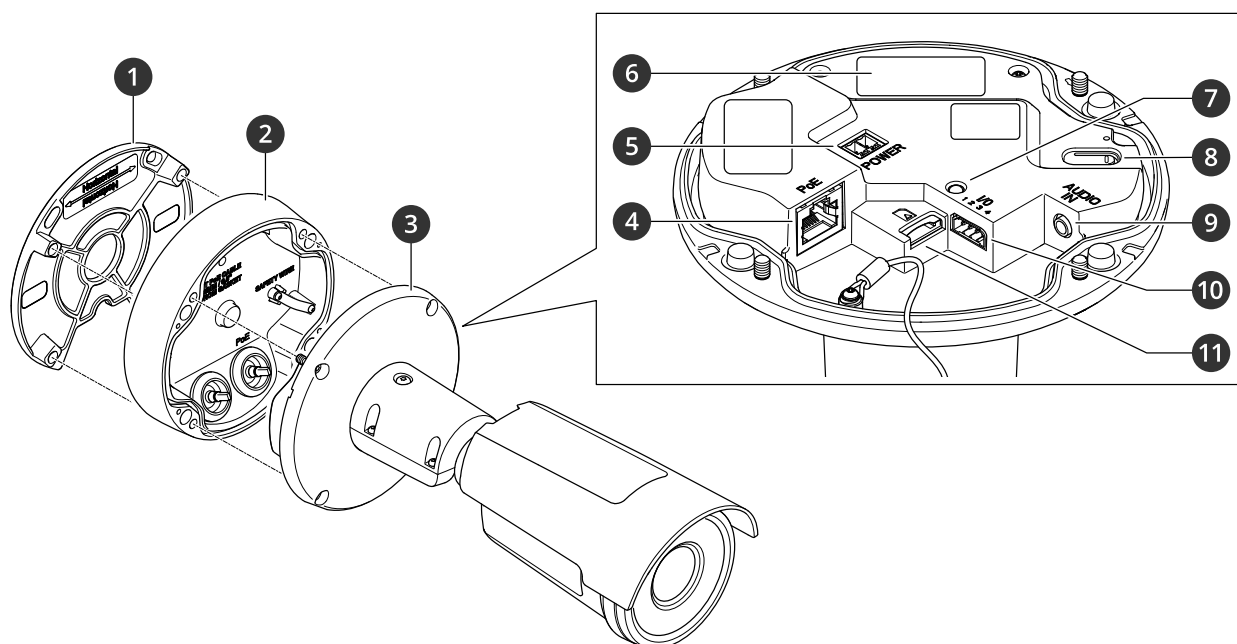
Moduł TPM (Trusted Platform Module) to składnik udostępniający funkcje kryptograficzne umożliwiające ochronę informacji przed nieupoważnionym dostępem. Aplikacja jest zawsze aktywna i nie ma ustawień, które można zmienić.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Specyfikacje

### Specyfikacje

#### Informacje ogólne o produkcie



- 1 Uchwyt montażowy
- 2 Pokrywa przyłączeniowa
- 3 Kamera
- 4 Złącze sieciowe (PoE)
- 5 Złącze zasilania
- 6 Numer części (P/N) i numer seryjny (S/N)
- 7 Wskaźnik LED stanu
- 8 Przycisk kontrolny
- 9 Złącze audio
- 10 Złącze I/O
- 11 Gniazdo karty pamięci SD

#### Wskaźniki LED

Wskaźnik LED stanu	Wskazanie
Zgaszony	Połączenie i normalne działanie.
Zielony	Połączenie i normalne działanie.
Bursztynowy	Stałe światło podczas uruchamiania. Miga podczas aktualizacji oprogramowania urządzenia lub przywracania domyślnych ustawień fabrycznych.
Bursztynowy/czerwony	Miga na bursztynowo/czerwono, gdy połączenie sieciowe jest niedostępne lub przerwane.
Czerwony	Błąd aktualizacji oprogramowania urządzenia.



# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Specyfikacje

### Gniazdo karty SD

#### POWIADOMIENIE

- Ryzyko uszkodzenia karty SD. Nie używaj ostrych narzędzi, metalowych przedmiotów ani nadmiernej siły podczas wkładania i wyjmowania karty SD. Wkładaj i wyjmuj kartę palcami.
- Ryzyko utraty danych i uszkodzenia nagrań. Odłącz kartę SD od interfejsu WWW urządzenia, zanim ją wyjmiesz. Nie wyjmuj karty SD w trakcie działania produktu.

Urządzenie obsługuje karty microSD/microSDHC/microSDXC.

Zalecenia dotyczące kart SD można znaleźć w witrynie [axis.com](http://axis.com).



Logo microSD, microSDHC i microSDXC stanowią znaki towarowe firmy SD-3C LLC. microSD, microSDHC, microSDXC stanowią znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe firmy SD-3C, LLC w Stanach Zjednoczonych, innych krajach lub w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

### Przyciski

#### Przycisk Control

Przycisk ten służy do:

- Przywrócenia domyślnych ustawień fabrycznych produktu. Patrz *Przywróć domyślne ustawienia fabryczne na stronie 61*.

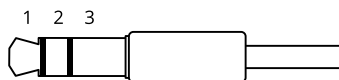
### Złącza

#### Złącze sieciowe

Złącze RJ45 Ethernet z zasilaniem Power over Ethernet (PoE).

#### Złącze audio

- Wejście audio – wejście 3,5 mm dla mikrofonu cyfrowego, analogowego mikrofonu mono lub liniowego sygnału mono (w przypadku wejścia audio z sygnału stereofonicznego używany jest kanał lewy).



Wejście audio

1 Końcówka	2 Pierścień	3 Kołnierz
Niezbalansowany mikrofon (z zasilaniem elektretowym lub bez) lub wejście liniowe	Zasilanie elektretowe po wybraniu	Masa
Sygnał cyfrowy	Zasilanie z obwodu pierścieniowego po wybraniu	Masa

#### Złącze I/O

Złącze WE/WY służy do obsługi urządzeń zewnętrznych w kombinacji przykładowo z wykrywaniem ruchu, wyzwalaniem zdarzeń i powiadomieniami o alarmach. Oprócz punktu odniesienia 0 V DC i zasilania (wyjście stałoprądowe 12 V) złącze WE/WY zapewnia interfejs do:

**Wejścia cyfrowego** – Do podłączenia urządzeń, które mogą przełączać się pomiędzy obwodem zamkniętym i otwartym, na przykład czujników PIR, czujników okiennych lub drzwiowych oraz czujników wykrywania zbiecia szyby.

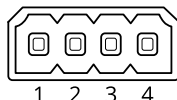
# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Specyfikacje

Nadzorowanego wejścia - Umożliwia wykrywanie sabotażu wejścia cyfrowego.

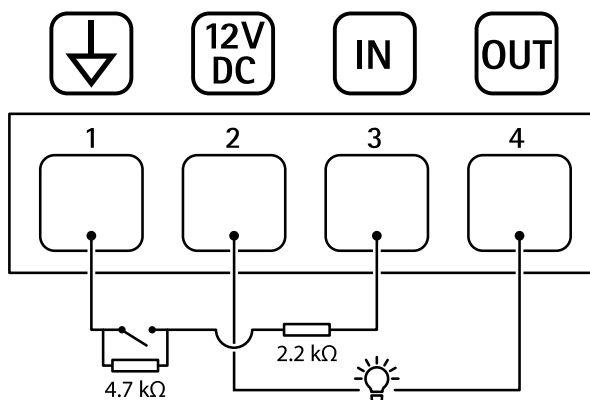
Wyjścia cyfrowego - Do podłączenia urządzeń zewnętrznych, takich jak przekaźniki czy diody LED. Podłączonymi urządzeniami można zarządzać poprzez API VAPIX®, zdarzenie lub interfejs WWW urządzenia.

4-pinowy blok złączy



Funkcja	Styk	Uwagi	Specyfikacje
Masa DC	1		0 V DC
Wyjście DC	2	Może być wykorzystywane do zasilania dodatkowego sprzętu. Uwaga: ten styk może być używany tylko jako wyjście zasilania.	12 V DC Maks. obciążenie = 25 mA
Wejście cyfrowe lub wejście nadzorowane	3	Podłącz do styku 1, aby aktywować lub pozostaw rozłączone, aby dezaktywować. Aby móc korzystać z nadzorowanych wejść, zamontuj rezystory końca linii. Patrz diagram połączeń, aby uzyskać informacje na temat podłączania rezystorów.	Od 0 do maks. 30 V DC
Wyjście cyfrowe	4	Podłączone wewnętrznie do styku 1 (masa DC), gdy aktywne i niepodłączone, gdy nieaktywne. W przypadku stosowania z obciążeniem indukcyjnym, np. przekaźnikiem, konieczne jest szeregowe podłączenie diody w celu zabezpieczenia przed stanami przejściowymi napięcia.	Od 0 do maks. 30 V DC, otwarty dren maks. 100 mA

Przykład:



- 1 Masa DC
- 2 Wyjście DC 12 V, maks. 25 mA
- 3 Nadzorowane wejście
- 4 Wyjście cyfrowe

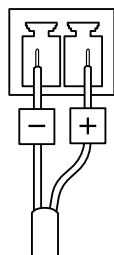
### Złącze zasilania

2-pinowy blok złączy na wejście zasilania DC. Używaj urządzenia LPS zgodnego z SELV z nominalną mocą wyjściową ograniczoną do  $\leq 100$  W lub nominalnym prądem ograniczonym do  $\leq 5$  A.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Specyfikacje

---



# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Czyszczenie urządzenia

---

### Czyszczenie urządzenia

Do czyszczenia sprzętu można używać wody z mydłem niezawierającym środków ściernych.

#### **POWIADOMIENIE**

- Silne chemikalia mogą uszkodzić urządzenie. Nie należy czyścić urządzenia środkami, takimi jak płyn do mycia okien lub aceton.
  - Nie należy rozpylać detergentu bezpośrednio na urządzenie. Detergent należy najpierw nanieść na miękką ściereczkę, a następnie przetrzeć nią urządzenie.
  - Nie należy czyścić urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym ani w wysokiej temperaturze, ponieważ może to powodować pozostawanie plam na obudowie.
1. Można użyć sprężonego powietrza, aby usunąć z urządzenia pył i nieprzylegający brud.
  2. W razie potrzeby można wyczyścić urządzenie miękką ściereczką z mikrofibry zwilżoną letnią wodą i łagodnym mydłem niezawierającym środków ściernych.
  3. Aby nie dopuścić do powstania plam, należy wytrzeć urządzenie do sucha miękką, delikatną ściereczką.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Rozwiązywanie problemów

---

### Rozwiązywanie problemów

#### Przywróć domyślne ustawienia fabryczne

##### Ważne

Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych należy stosować rozważnie. Opcja resetowania do domyślnych ustawień fabrycznych powoduje przywrócenie wszystkich domyślnych ustawień fabrycznych produktu, włącznie z adresem IP.

Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych produktu:

1. Odłącz zasilanie produktu.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Control i włącz zasilanie. Patrz *Informacje ogólne o produkcie na stronie 56*.
3. Przytrzymuj przycisk Control przez 15–30 sekund, aż wskaźnik LED stanu zacznie migać na bursztynowo.
4. Zwolnij przycisk Control. Proces zostanie zakończony, gdy wskaźnik LED stanu zmieni kolor na zielony. Produkt zostanie zresetowany do domyślnych ustawień fabrycznych. Jeśli w sieci brak serwera DHCP, domyślny adres IP to 192.168.0.90.
5. Użyj narzędzi do instalacji i zarządzania, aby przypisać adres IP, ustawić hasło i uzyskać dostęp do urządzenia.

Narzędzia do instalacji i zarządzania są dostępne na stronach pomocy technicznej [axis.com/support](http://axis.com/support).

Fabryczne wartości parametrów można również przywrócić za pośrednictwem interfejsu WWW urządzenia. Wybierz kolejno opcje **Maintenance (Konserwacja) > Factory default (Ustawienia fabryczne) > Default (Domyślne)**.

#### Opcje systemu AXIS OS

Axis oferuje zarządzanie oprogramowaniem urządzenia w formie zarządzania aktywnego lub długoterminowego wsparcia (LTS). Zarządzanie aktywne oznacza stały dostęp do najnowszych funkcji produktu, a opcja LTS to stała platforma z okresowymi wydaniem wersji zawierającymi głównie poprawki i aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa.

Aby uzyskać dostęp do najnowszych funkcji lub w razie korzystania z kompleksowych systemów Axis, należy użyć systemu AXIS OS w opcji aktywnego zarządzania. Opcja LTS zalecana jest w przypadku integracji z urządzeniami innych producentów, które nie są na bieżąco weryfikowane z najnowszymi aktywnymi wersjami. Urządzenie dzięki LTS może utrzymywać odpowiedni stopień cyberbezpieczeństwa bez konieczności wprowadzania zmian w funkcjonowaniu ani ingerowania w istniejący system. Szczegółowe informacje dotyczące strategii oprogramowania urządzenia Axis znajdują się na stronie [axis.com/support/device-software](http://axis.com/support/device-software).

#### Sprawdzanie bieżącej wersji systemu AXIS OS

System AXIS OS określa funkcjonalność naszych urządzeń. W przypadku pojawienia się problemów zalecamy rozpoczęcie ich rozwiązywania od sprawdzenia bieżącej wersji systemu AXIS OS. Najnowsza wersja może zawierać poprawki, które rozwiążą problem.

Aby sprawdzić bieżącą wersję systemu AXIS OS:

1. Przejdź do interfejsu WWW urządzenia i wybierz opcję **Status**.
2. W menu **Device info (Informacje o urządzeniu)** sprawdź wersję systemu AXIS OS.

#### Aktualizacja systemu AXIS OS:

##### Ważne

- Wstępnie skonfigurowane i spersonalizowane ustawienia są zapisywane podczas aktualizacji oprogramowania urządzenia (pod warunkiem, że funkcje te są dostępne w nowym systemie AXIS OS), choć Axis Communications AB tego nie gwarantuje.
- Upewnij się, że podczas całego procesu aktualizacji urządzenie jest podłączone do źródła zasilania.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Rozwiązywanie problemów

### Uwaga

Aktualizacja urządzenia Axis do najnowszej dostępnej wersji systemu AXIS OS umożliwia uaktualnienie produktu o najnowsze funkcje. Przed aktualizacją oprogramowania zawsze należy przeczytać instrukcje dotyczące aktualizacji oraz informacje o wersji dostępne z każdą nową wersją. Przejdź do strony [axis.com/support/device-software](http://axis.com/support/device-software), aby znaleźć najnowszą wersję systemu AXIS OS oraz informacje o wersji.

1. Pobierz na komputer plik systemu AXIS OS dostępny bezpłatnie na stronie [axis.com/support/device-software](http://axis.com/support/device-software).
2. Zaloguj się do urządzenia jako administrator.
3. Wybierz kolejno opcje **Maintenance > AXIS OS upgrade (Konservacja > Aktualizacja systemu AXIS OS) > Upgrade (Aktualizuj)**.

Po zakończeniu aktualizacji produkt automatycznie uruchomi się ponownie.

W programie AXIS Device Manager można uaktualnić wiele urządzeń jednocześnie. Dowiedz się więcej na stronie [axis.com/products/axis-device-manager](http://axis.com/products/axis-device-manager).

## Problemy techniczne, wskazówki i rozwiązania

Jeśli nie możesz znaleźć tego, czego szukasz, przejdź na stronę poświęconą rozwiązywaniu problemów: [axis.com/support](http://axis.com/support).

### Problemy z uaktualnianiem systemu AXIS OS

Niepowodzenie uaktualniania systemu AXIS OS	Jeśli aktualizacja zakończy się niepowodzeniem, urządzenie załaduje ponownie poprzednią wersję. Najczęstszą przyczyną tego jest wczytanie niewłaściwego systemu AXIS OS. Upewnij się, że nazwa pliku systemu AXIS OS odpowiada danemu urządzeniu i spróbuj ponownie.
Problemy po aktualizacji systemu AXIS OS	Jeśli wystąpią problemy po aktualizacji, przejdź do strony <b>Konservacja</b> i przywróć poprzednio zainstalowaną wersję.

### Problemy z ustawieniem adresu IP

Urządzenie należy do innej podsieci	Jeśli adres IP przeznaczony dla danego urządzenia oraz adres IP komputera używanego do uzyskania dostępu do urządzenia należą do różnych podsieci, ustawienie adresu IP jest niemożliwe. Skontaktuj się z administratorem sieci, aby uzyskać adres IP.
Adres IP jest używany przez inne urządzenie	Odłącz urządzenie Axis od sieci. Uruchom polecenie Ping (w oknie polecenia/DOS wpisz <code>ping</code> oraz adres IP urządzenia): <ul style="list-style-type: none"><li>• Jeśli otrzymasz odpowiedź: <code>Reply from &lt;adres IP&gt;: bytes=32; time=10...</code>, oznacza to, że ten adres IP może już być używany przez inne urządzenie w sieci. Poproś administratora sieci o nowy adres IP i zainstaluj ponownie urządzenie.</li><li>• Jeśli otrzymasz odpowiedź: <code>Request timed out</code>, oznacza to, że ten adres IP jest dostępny do wykorzystania przez urządzenie Axis. Sprawdź całe okablowanie i zainstaluj urządzenie ponownie.</li></ul>
Możliwy konflikt adresów IP z innym urządzeniem w tej samej podsieci	Zanim serwer DHCP ustawi adres dynamiczny, używany jest statyczny adres IP urządzenia Axis. Oznacza to, że jeśli ten sam domyślny statyczny adres IP jest używany także przez inne urządzenie, mogą wystąpić problemy podczas uzyskiwania dostępu do urządzenia.

### Nie można uzyskać dostępu do urządzenia przez przeglądarkę

Nie można zalogować	Jeśli protokół HTTPS jest włączony, trzeba upewnić się, że podczas logowania używany jest właściwy protokół (HTTP lub HTTPS). Może zająć konieczność ręcznego wpisania <code>http</code> lub <code>https</code> w polu adresu przeglądarki.  W razie utraty hasła dla konta root należy przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia. Patrz <i>Przywróć domyślne ustawienia fabryczne na stronie 61</i> .
---------------------	---

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Rozwiązywanie problemów

---

Serwer DHCP zmienił adres IP	Adresy IP otrzymane z serwera DHCP są dynamiczne i mogą się zmieniać. Jeśli adres IP został zmieniony, użyj narzędzia AXIS IP Utility lub AXIS Device Manager, aby zlokalizować urządzenie w sieci. Znajdź urządzenie przy użyciu nazwy modelu lub numeru seryjnego bądź nazwy DNS (jeśli skonfigurowano tę nazwę).  W razie potrzeby można przydzielić samodzielnie statyczny adres IP. Instrukcje można znaleźć na stronie <a href="http://axis.com/support">axis.com/support</a> .
Błąd certyfikatu podczas korzystania ze standardu IEEE 802.1X	Aby uwierzytelnianie działało prawidłowo, ustawienia daty i godziny w urządzeniu Axis muszą być zsynchronizowane z serwerem NTP. Wybierz kolejno opcje <b>System &gt; Date and time (System &gt; Data i godzina)</b> .

### Dostęp do urządzenia można uzyskać lokalnie, ale nie z zewnątrz

---

Aby uzyskać dostęp do urządzenia z zewnątrz, zalecamy skorzystanie z jednej z następujących aplikacji dla systemu Windows®:

- AXIS Companion: darmowa aplikacja idealna do małych systemów o niewielkich wymaganiach w zakresie dozoru.
- AXIS Camera Station 5: 30-dniowa darmowa wersja próbna, idealna do małych i średnich systemów.
- AXIS Camera Station Pro: 90-dniowa darmowa wersja próbna, idealna do małych i średnich systemów.

Instrukcje i plik do pobrania znajdują się na stronie [axis.com/vms](http://axis.com/vms).

### Problemy z przesyłaniem strumieniowym

---

Strumień multicast w kodowaniu H.264 jest dostępny wyłącznie dla lokalnych klientów	Sprawdź, czy router obsługuje technologię multicasting lub czy trzeba skonfigurować ustawienia routera w kliencie i urządzeniu. Może być konieczne zwiększenie wartości TTL (Time To Live), czyli czasu do rejestracji na żywo.
W kliencie nie można wyświetlić strumienia multicast w kodowaniu H.264	Poproś administratora sieci, aby sprawdził, czy adresy strumienia multicast używane przez urządzenie Axis są prawidłowe dla danej sieci.  Poproś administratora sieci, aby sprawdził, czy zapora nie powoduje blokowania strumienia.
Niedostateczne renderowanie obrazów w kompresji H.264	Sprawdź, czy karta graficzna ma zainstalowany najnowszy sterownik. Zazwyczaj najnowsze sterowniki można pobrać z witryny internetowej producenta.
Liczba klatek na sekundę jest mniejsza od oczekiwanej	<ul style="list-style-type: none"><li>• Patrz <i>Kwestie wydajności na stronie 64</i>.</li><li>• Zmniejsz liczbę aplikacji uruchomionych na komputerze klienta.</li><li>• Ogranicz liczbę dozorców mogących oglądać obraz jednocześnie.</li><li>• Poproś administratora sieci, aby sprawdził, czy dostępna jest wystarczająca przepustowość.</li><li>• Zmniejsz rozdzielczość obrazu.</li><li>• Maksymalna liczba klatek na sekundę zależy od częstotliwości roboczej (60/50 Hz) urządzenia Axis.</li></ul>
Nie można wybrać kodowania H.265 w podglądzie na żywo	Przeglądarki internetowe nie obsługują dekodowania H.265. Użyj systemu zarządzania materiałem wizyjnym lub aplikacji obsługującej dekodowanie H.265.

# AXIS Q1961-TE Thermal Camera

## Rozwiązywanie problemów

---

### Nie można połączyć przez port 8883 z MQTT przez SSL

---

Zapora blokuje ruch przy użyciu portu 8883, ponieważ jest on uważany za niebezpieczny.

Czasami serwer/broker może nie zapewniać konkretnego portu dla komunikacji MQTT. W takiej sytuacji może być dostępne korzystanie z MQTT przez port zwykle używany do obsługi ruchu HTTP/HTTPS.

- Jeśli serwer/broker obsługuje protokół WebSocket/WebSocket Secure (WS/WSS), typowo w porcie 443, użyj tego protokołu. Skontaktuj się z dostawcą serwera/brokera, aby dowiedzieć się, czy protokół WS/WSS jest obsługiwany oraz którego portu i ścieżki podstawowej należy używać.
- Jeżeli serwer/broker obsługuje ALPN, korzystanie z MQTT może być negocjowane w otwartym porcie, np. 443. Skontaktuj się z dostawcą serwera/brokera, aby dowiedzieć się, czy negocjacja ALPN jest obsługiwana oraz jakiego protokołu i portu ALPN należy użyć.

## Kwestie wydajności

Podczas konfiguracji systemu należy wziąć pod uwagę wpływ różnych ustawień i sytuacji na wydajność. Niektóre czynniki wpływają na wymaganą przepustowość, a inne mogą wpływać na liczbę klatek na sekundę; niektóre z nich wpływają na oba te parametry. Jeśli obciążenie procesora osiągnie maksimum, wpłynie to również na liczbę klatek na sekundę.

Najważniejsze czynniki, które należy wziąć pod uwagę:

- Wysoka rozdzielczość obrazu lub niższe poziomy kompresji zapewniają obrazy zawierające więcej danych, co z kolei wpływa na przepustowość.
- Obracanie obrazu w graficznym interfejsie użytkownika zwiększy obciążenie procesora produktu.
- Dostęp do dużej liczby klientów MJPEG lub H.264 unicast wpływa na przepustowość.
- Dostęp do dużej liczby klientów MJPEG lub H.265 unicast wpływa na przepustowość.
- Jednoczesne oglądanie różnych strumieni (rozdzielczość, kompresja) za pomocą różnych klientów wpływa zarówno na liczbę klatek na sekundę, jak i na przepustowość.

W miarę możliwości używaj identycznych strumieni, aby utrzymać wysoką liczbę klatek na sekundę. Aby upewnić się, że strumienie są identyczne, możesz użyć profili strumieni.

- Jednoczesny dostęp do strumieni wideo MJPEG i H.264 wpływa na liczbę klatek na sekundę i przepustowość.
- Jednoczesny dostęp do strumieni wideo MJPEG i H.265 wpływa na liczbę klatek na sekundę i przepustowość.
- Intensywne korzystanie z ustawień zdarzeń wpływa na obciążenie procesora, co z kolei wpływa na liczbę klatek na sekundę.
- Korzystanie z protokołu HTTPS może zmniejszać liczbę klatek na sekundę, szczególnie w przypadku przesyłania strumieniowego obrazów wideo w formacie MJPEG.
- Znaczące obciążenie sieci ze względu na słabą infrastrukturę wpływa na przepustowość.
- Wyświetlanie obrazu z użyciem komputerów klienckich o niewystarczających parametrach obniża subiektywnie obserwowaną wydajność i wpływa na liczbę klatek na sekundę.
- Jednoczesne uruchamianie wielu aplikacji AXIS Camera Application Platform (ACAP) może mieć wpływ na liczbę klatek na sekundę i ogólną wydajność.

## Kontakt z pomocą techniczną

Aby uzyskać pomoc, przejdź na stronę [axis.com/support](https://axis.com/support).



